



androidtv



# **Guia de l'usuari**

**Multimedia Projector**

**CO-FH02**

## Indicacions utilitzades en aquesta guia 5

### Ús del manual per cercar informació ..... 6

Cerques per paraula clau ..... 6

Accés directe des d'un preferit ..... 6

Com imprimir només les pàgines que es necessiten..... 6

### Obtenció de la darrera versió dels documents ..... 7

## Introducció al projector 8

### Components i funcions del projector..... 9

Components del projector - Part frontal ..... 9

Components del projector: lateral..... 10

Components del projector - Part posterior ..... 10

Components del projector - Base ..... 11

Components del projector: comandament a distància del projector..... 11

Parts del projector: comandament a distància per al reproductor multimèdia d'streaming ..... 13

## Configuració del projector 15

### Ubicació del projector ..... 16

Precaucions que cal tenir en compte per a la instal·lació..... 17

Opcions d'instal·lació i configuració del projector ..... 17

Distància de projecció ..... 18

### Instal·lació de les piles al comandament a distància ..... 19

Funcionament del comandament a distància..... 19

### Connexions del projector ..... 21

Connexió a fonts de vídeo ..... 21

Connexió a una font de vídeo HDMI..... 21

Connexió a un ordinador ..... 22

Connexió d'un ordinador per a vídeo i àudio HDMI..... 22

Connexió a un iPad/iPhone ..... 22

Connexió a un reproductor multimèdia d'streaming ..... 23

## Ús de les funcions bàsiques del projector 24

### Encendre el projector ..... 25

Configurar l'Android TV al reproductor multimèdia d'streaming ..... 26

### Apagar el projector ..... 29

### Selecció de l'idioma dels menús del projector ..... 30

### Modes de projecció..... 31

Canvi del mode de projecció amb el comandament a distància ..... 31

Canvi del mode de projecció amb els menús ..... 31

### Visualització d'un patró de prova ..... 33

### Ajustar l'alçada de la imatge..... 34

### Forma de la imatge ..... 35

V-Keystone auto..... 35

Correcció de la forma de la imatge amb el botó Keystone ..... 35

Correcció de la forma de la imatge amb Quick Corner ..... 36

### Enfocament de la imatge amb la palanca d'enfocament..... 38

### Canvi de la mida de la imatge amb el zoom ..... 39

### Ajust de la posició de la imatge amb el canvi d'imatge..... 40

### Relació d'aspecte de la imatge ..... 42

Canviar la relació d'aspecte de la imatge..... 42

Relacions d'aspecte de la imatge disponibles..... 42

### Ajustar rendiment (mode de color)..... 44

Canviar el mode de color ..... 44

Modes de color disponibles ..... 44

### Control del volum amb els botons de volum ..... 45

## Ajustar les funcions del projector 46

Apagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V) .....	47
Desactivar el so temporalment (silenciar) .....	48
Aturar temporalment l'acció d'un vídeo .....	49
Ampliació/reducció d'imatges (E-Zoom).....	50
Desar la imatge d'un logotip de l'usuari.....	51
Desar un patró d'usuari .....	53
<b>Funcions de seguretat del projector .....</b>	<b>54</b>
Tipus de seguretat per contrasenya.....	54
Configuració d'una contrasenya .....	54
Selecció dels tipus de seguretat per contrasenya .....	55
Introducció d'una contrasenya per utilitzar el projector.....	56
Instal·lació d'un cable de seguretat.....	56

## Ajustar les opcions dels menús 57

Ús dels menús del projector .....	58
Ús del teclat visualitzat .....	59
Text disponible utilitzant el teclat visualitzat.....	59
Opcions de qualitat d'imatge - Menú d'imatge.....	60
Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos .....	62
Visualització d'informació del projector - Menú Info .....	65
Menú Informació - Menú Info projector .....	65
Opcions per reinicialitzar el projector - Menú Reinicialitzar .....	66
<b>Copiar els valors de les opcions de menú entre projectors</b>	
<b>(configuració per lots) .....</b>	<b>67</b>
Transferència dels ajustos des d'una unitat USB Flash .....	67
Transferència dels ajustos des d'un ordinador .....	68
Notificació d'error de configuració per lots.....	69

## Manteniment del projector 70

Manteniment del projector .....	71
Netejar l'Objectiu .....	72
Neteja de la carcassa del projector .....	73
Neteja de les reixetes de ventilació .....	74

## Solució dels problemes 75

Problemes de projecció .....	76
Estat dels indicadors del projector.....	77
<b>Solució de problemes en encendre o apagar el projector.....</b>	<b>79</b>
Solució de problemes d'alimentació del projector .....	79
Si la làmpada del projector no s'encén.....	79
Solució de problemes d'apagada del projector .....	79
<b>Solució de problemes d'imatge.....</b>	<b>80</b>
Solució de problemes de no visualització de la imatge.....	80
Ajustar una imatge que no és rectangular .....	81
Ajustar una imatge borrosa.....	81
Solució de problemes d'imatge parcial .....	81
Ajustar una imatge amb soroll o estàtica .....	82
Ajustar una imatge que parpelleja .....	82
Ajustar una imatge amb lluentor o colors incorrectes .....	82
Ajustar una imatge que està del revés.....	83
<b>Solució de problemes de so .....</b>	<b>84</b>
<b>Solucions dels problemes de funcionament del comandament</b>	
<b>a distància .....</b>	<b>85</b>
<b>Solució de problemes d'enllaç HDMI .....</b>	<b>86</b>
<b>Solució de problemes del reproducció multimèdia d'Streaming</b>	
<b>d'Epson.....</b>	<b>87</b>

<b>Es mostra el missatge "Ha arribat l'hora de substituir el projector" .....</b>	<b>88</b>
---	-----------

## **Apèndix 89**



<b>Accessoris opcionals i peces de recanvi .....</b>	<b>90</b>
Dispositius externs .....	90
<b>Mida de la pantalla i distància de projecció.....</b>	<b>91</b>
<b>Resolucions de visualització compatibles per al monitor.....</b>	<b>92</b>
<b>Especificacions del projector .....</b>	<b>93</b>
Especificacions dels connectors.....	93
<b>Dimensions externes .....</b>	<b>94</b>
<b>Llista de símbols i instruccions de seguretat .....</b>	<b>95</b>
<b>Etiquetes d'advertència .....</b>	<b>97</b>
<b>Glossari.....</b>	<b>98</b>
<b>Avisos .....</b>	<b>100</b>
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive.....	100
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of United Kingdom directive.....	100
Restriccions d'ús .....	100
Com llençar el projector.....	101
Referències al sistema operatiu.....	101
Marques registrades .....	101
Avis de copyright .....	101
Atribució dels drets d'autor .....	102

# Indicacions utilitzades en aquesta guia







## Símbols de seguretat

El projector i els manuals utilitzen símbols gràfics i etiquetes per assenyalar el contingut que indica la forma d'utilitzar el projector amb seguretat.

Llegiu i seguiu atentament les instruccions marcades amb aquests símbols i etiquetes per evitar lesions personals i materials.

 <b>Avís</b>	Aquest símbol indica informació que, si s'ignora, pot provocar lesions personals o fins i tot la mort.
 <b>Precaució</b>	Aquest símbol indica informació que, si s'ignorés, podria ocasionar ferides personals o danys materials deguts a la manipulació incorrecta.

## Indicacions d'informació general

<b>Atenció</b>	Aquesta etiqueta indica procediments que poden causar danys o lesions si no es va amb prou compte.
	Aquesta etiqueta indica informació addicional que pot ser útil saber.
Botó 	Indica els botons del comandament a distància o del tauler de control. Exemple: botó 
<b>Nom de menú/opció</b>	Indica els noms dels menús i de les opcions del projector. Exemple: Selecioneu el menú <b>Imatge</b> .  <b>Imatge &gt; Color</b>
	Aquesta etiqueta indica enllaços a les pàgines relacionades.
	Aquesta etiqueta indica el nivell de menú actual del projector.

## » Enllaços relacionats

- "Ús del manual per cercar informació" [pàg.6](#)
- "Obtenció de la darrera versió dels documents" [pàg.7](#)

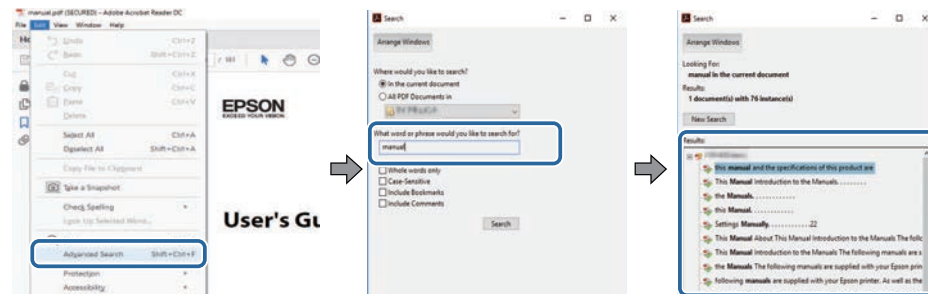
El manual en PDF us permet cercar la informació que esteu cercant per paraula clau o que aneu directament a seccions específiques amb els marcadors. També us permet imprimir només les pàgines que necessiteu. En aquesta secció s'explica com utilitzar un manual en PDF obrint-lo amb l'Adobe Reader X a l'ordinador.

## ► Enllaços relacionats

- "Cerques per paraula clau" [pàg.6](#)
- "Accés directe des d'un preferit" [pàg.6](#)
- "Com imprimir només les pàgines que es necessiten" [pàg.6](#)

## Cerques per paraula clau

Feu clic a **Edita > Cerca avançada**. Introduïu la paraula clau (text) de la informació que voleu cercar a la finestra de cerca i, seguidament, feu clic a **Cerca**. Els termes coincidents es mostren en forma de llista. Feu clic en un dels termes coincidents per anar a la pàgina corresponent.

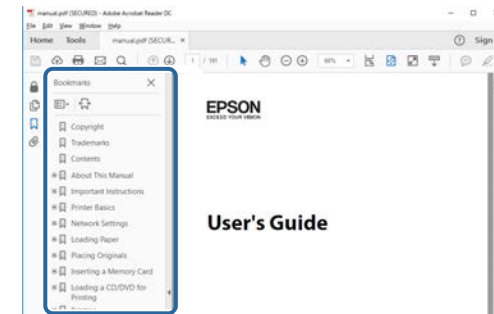


## Accés directe des d'un preferit

Feu clic en un títol per anar a la pàgina corresponent. Feu clic a **+ o >** per veure els títols de nivell inferior de la mateixa secció. Per tornar a la pàgina anterior, executeu l'operació següent al teclat.

- Windows: premeu i manteniu **Alt** i, seguidament, premeu **←**.

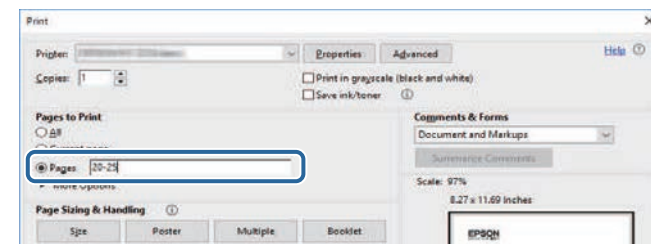
- Mac OS: premeu i manteniu la tecla **Command** i, seguidament, premeu **←**.



## Com imprimir només les pàgines que es necessiten

Podeu extreure i imprimir només les pàgines necessàries. Feu clic a **Imprimeix** del menú **Fitxer** i, seguidament, especifiqueu les pàgines que voleu imprimir a **Pàgines de Pàgines per imprimir**.

- Per especificar un conjunt de pàgines, afegiu un guionet entre la pàgina d'inici i la pàgina final.  
Exemple: 20-25
- Per especificar pàgines individuals, separeu-les amb comes.  
Exemple: 5, 10, 15



Podeu obtenir la versió més recent dels manuals i les especificacions a la pàgina web d'Epson.

Visiteu [epson.sn](http://epson.sn) i introduïu-hi el nom del model.

# Introducció al projector

Llegiu aquestes seccions per obtenir més informació sobre les funcions del projector i els noms dels components.

## » Enllaços relacionats

- "Components i funcions del projector" [pàg.9](#)

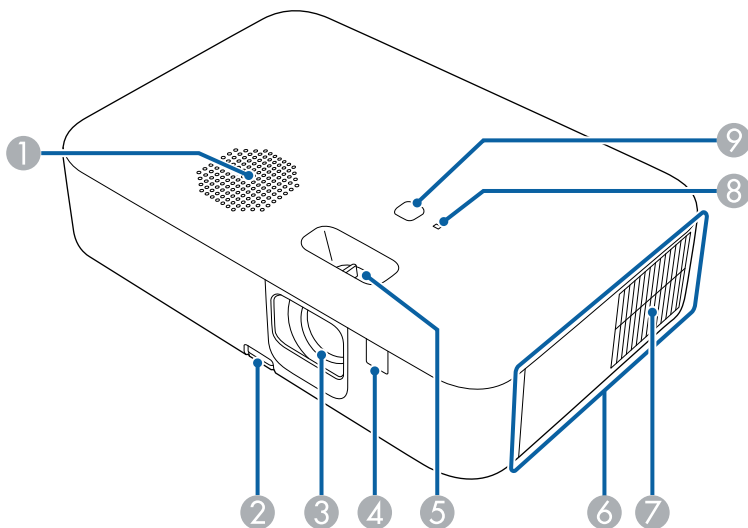


Les seccions següents expliquen els components i les funcions del projector.

» **Enllaços relacionats**

- "Components del projector - Part frontal" [pàg.9](#)
- "Components del projector: lateral" [pàg.10](#)
- "Components del projector - Part posterior" [pàg.10](#)
- "Components del projector - Base" [pàg.11](#)
- "Components del projector: comandament a distància del projector" [pàg.11](#)
- "Parts del projector: comandament a distància per al reproductor multimèdia d'streaming" [pàg.13](#)

## Components del projector - Part frontal



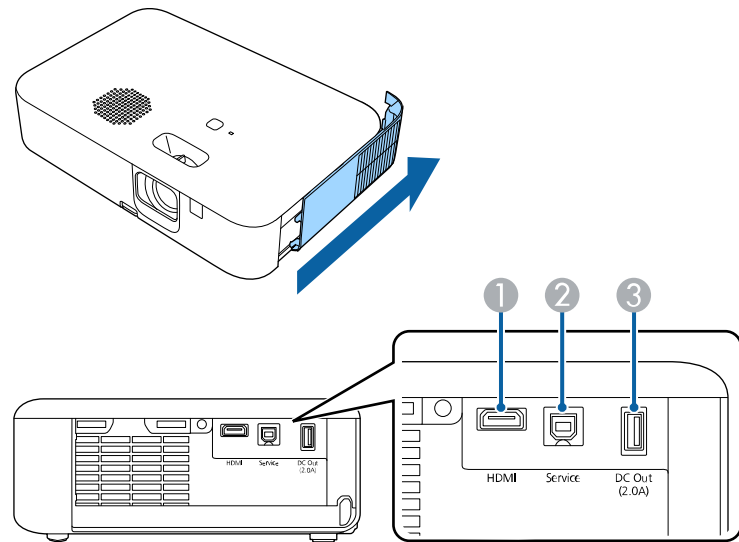
Nom		Funció
1	Altaveu	Hi surt l'àudio.
2	Palanca per afloixar el peu	Premeu la palanca per afloixar el peu i podreu alçar o abaixar el peu frontal ajustable.

Nom		Funció
3	Lens	Projecta les imatges.
4	Receptor remot	Rep els senyals del comandament a distància.
5	Palanca d'enfocament	Ajusta l'enfocament de la imatge.
6	Coberta lateral	Obriu-la per utilitzar el port HDMI, el port Service i el port DC Out (2.0A).
7	Entrada d'aire	Aspira aire per refrigerar l'interior del projector.
8	Indicador d'estat	Indica l'estat del projector.
9	Botó d'accionament [ ⏻ ]	Permet engegar i apagar el projector.

» **Enllaços relacionats**

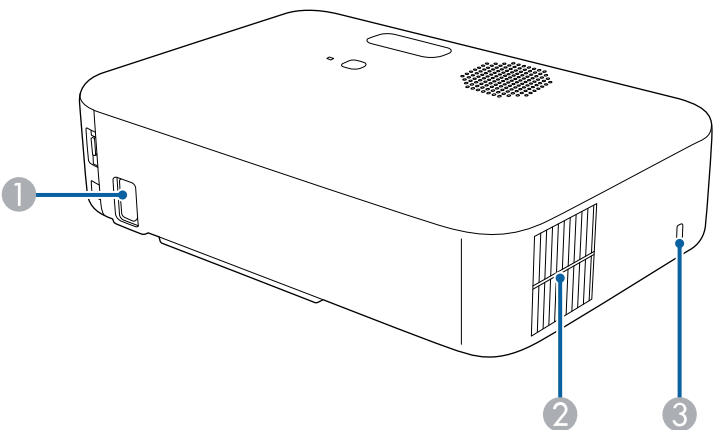
- "Estat dels indicadors del projector" [pàg.77](#)
- "Funcionament del comandament a distància" [pàg.19](#)
- "Enfocament de la imatge amb la palanca d'enfocament" [pàg.38](#)
- "Neteja de les reixetes de ventilació" [pàg.74](#)
- "Ajustar l'alçada de la imatge" [pàg.34](#)


## Components del projector: lateral



Nom		Funció
1	Port HDMI	Introdueix els senyals de vídeo provinents d'equips de vídeo i ordinadors compatibles amb HDMI. Aquest port és compatible amb HDCP 2.3.
2	Port Service	Aquest port no s'utilitza normalment.
3	Port USB-A (DC Out (2.0A))	Permet establir una connexió amb un reproductor multimèdia d'streaming. Utilitzeu un dispositiu de memòria USB per desar arxius de registre d'error i de funcionament. També s'utilitza per a les configuracions en lots i per a l'actualització del microprogramari. En endavant anomenat port USB-A.

## Components del projector - Part posterior



Nom		Funció
1	Presa de corrent	Connecta el cable d'alimentació al projector.
2	Sortida d'aire	Sortida d'aire per refredar l'interior del projector. <div> <b>Avis</b> No mireu a l'interior de les sortides d'aire. Si la làmpada explota, poden sortir-ne gasos i petits fragments de vidre que podrien provocar una lesió. Poseu-vos en contacte amb un metge si us entra accidentalment un fragment de vidre al nas, als ulls o a la boca.</div>

- » **Enllaços relacionats**
- "Connexions del projector" [pàg.21](#)

Nom		Funció
		<b>⚠ Precaució</b> Durant la projecció, no acosteu la cara ni les mans a la sortida d'aire, ni deixeu a prop objectes que es puguin deformar o espatllar a causa de l'escalfor. L'aire calent de la sortida d'aire podria provocar cremades, deformacions o accidents.
3	Ranura de seguretat	La ranura de seguretat és compatible amb el sistema Microsaver Security System fabricat per Kensington.

## » Enllaços relacionats

- "Instal·lació d'un cable de seguretat" [pàg.56](#)

Nom		Funció
1	Entrada d'aire	Aspira aire per refrigerar l'interior del projector.
2	Peu frontal ajustable	Si el projector està en una superfície com un escriptori, esteneu el peu per ajustar-lo a la posició de la imatge.

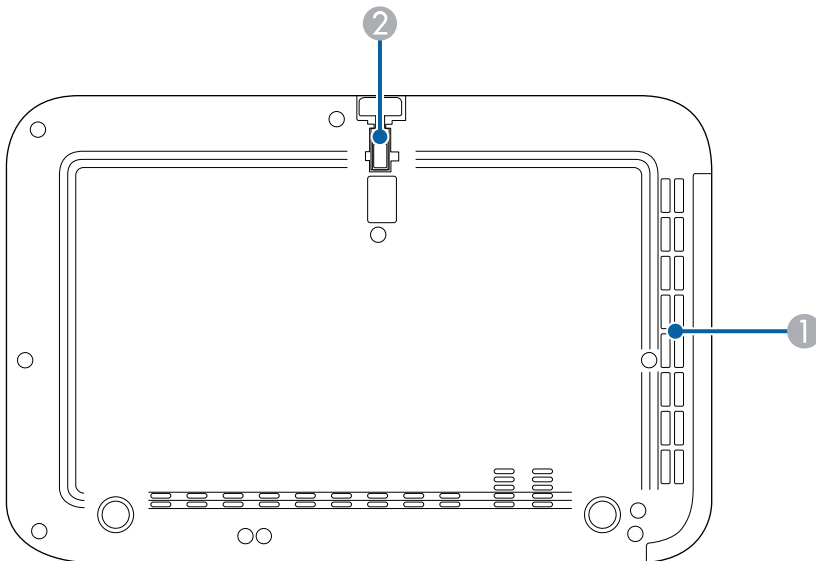
## » Enllaços relacionats

- "Ajustar l'alçada de la imatge" [pàg.34](#)

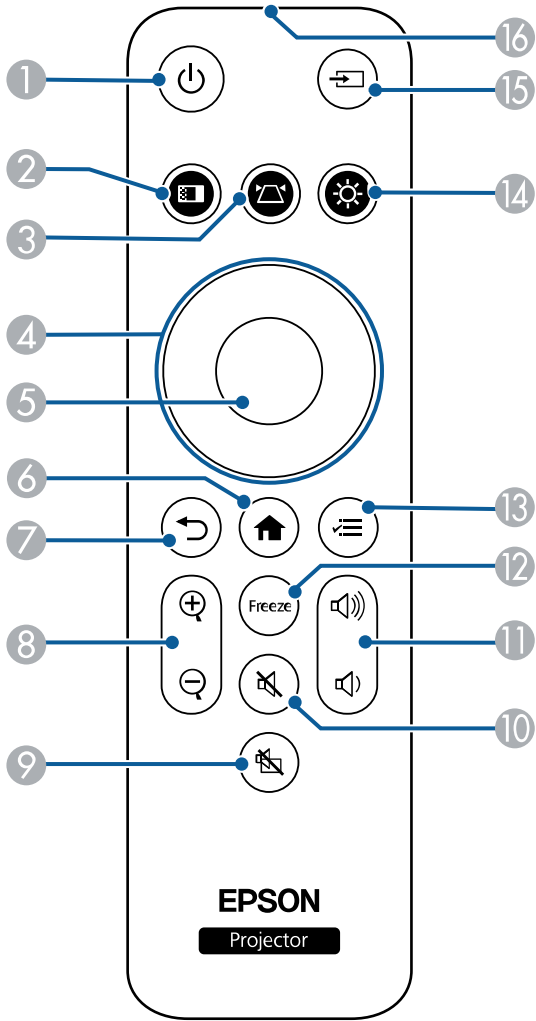
## Components del projector: comandament a distància del projector

Podeu fer servir el vostre projector amb aquest comandament a distància.

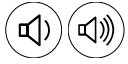




## Components del projector - Base



A menys que s'indiqui quelcom diferent, totes les operacions s'executen amb el comandament a distància en aquesta guia fan referència a aquest comandament a distància.



Nom		Funció
1	Botó d'accionament	Engega i apaga el projector.
2	Botó Color Mode	Canvia el mode de color.
3	Botó Keystone	Mostra la pantalla d'ajust <b>Keystone</b> o la pantalla <b>Quick Corner</b> .
4	Botons de fletxa	Permet seleccionar elements del menú quan es visualitza el menú del projector. Si a la pantalla del menú apareixen les icones ▲▼ o ◀▶, utilitzeu aquests botons per seleccionar els elements del menú.
5	Botó [Enter]	Permet acceptar la selecció actual i passar al nivell següent quan es mostra el menú del projector.
6	Botó Home	Mostra la pantalla d'inici de l'Android TV™ quan es fa servir el reproductor multimèdia d'streaming.
7	Botó Esc	Atura la funció actual. Permet tornar al nivell de menú anterior quan es visualitza el menú del projector.
8	Botons E-Zoom	Permet fer un zoom d'un àrea de la imatge projectada i ampliar-la en pantalla.
9	Botó Pausa A/V	Activa/desactiva temporalment el vídeo i l'àudio.
10	Botó de pausa	Activa o desactiva temporalment l'àudio.

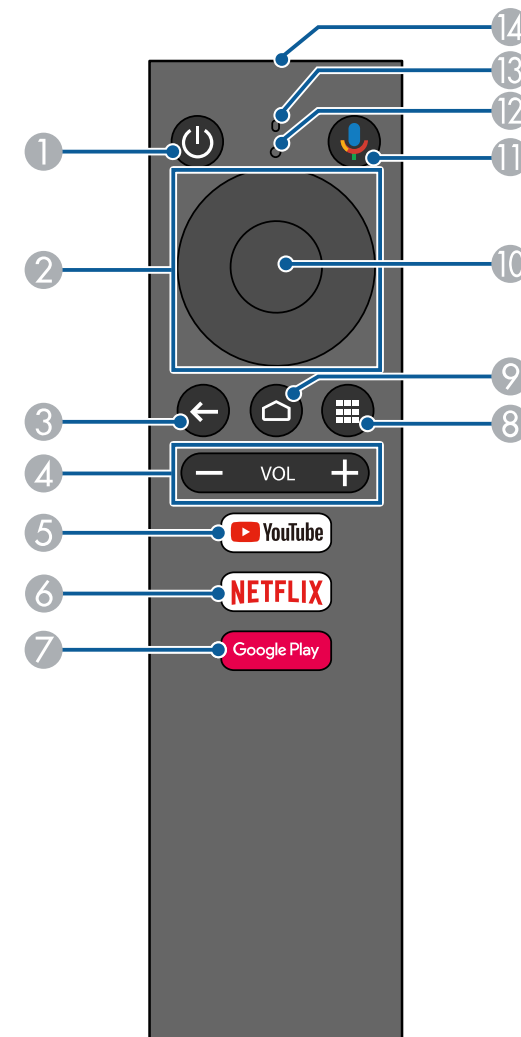
Nom	Funció
11 Botons per apujar/abaixar el volum 	Ajusta el volum de l'altaveu i els auriculars.
12 Botó Freeze 	Atura o reprèn la reproducció d'imatges.
13 Botó Menu 	Mostra i tanca el menú del projector. Podeu utilitzar els menús del projector per ajustar les opcions que controlen el funcionament del projector.
14 Botó Brightness 	Ajusta la lluentor de la imatge projectada.
15 Botó Source 	Aquest botó no es fa servir.
16 Àrea d'emissió del llum del comandament a distància	Envia senyals del comandament a distància.



## » Enllaços relacionats


- "Ampliació/reducció d'imatges (E-Zoom)" [pàg.50](#)
- "Ajustar rendiment (mode de color)" [pàg.44](#)
- "Correcció de la forma de la imatge amb el botó Keystone" [pàg.35](#)
- "Ús dels menús del projector" [pàg.58](#)

## Parts del projector: comandament a distància per al reproductor multimèdia d'streaming

Podeu fer servir el reproductor multimèdia d'streaming (ELPAP12) amb aquest comandament a distància.



Nom	Funció
1 Botó d'accionament 	Encén o apaga el reproductor multimèdia d'streaming d'Epson.
2 Coixinet direccional 	Selecciona els elements de menú.
3 Botó Esc 	Torna al nivell de menú anterior.
4 Botons per pujar/abaixar el volum 	Ajusta el volum del reproductor multimèdia d'streaming d'Epson.
5 Botó YouTube 	Inicia l'aplicació YouTube.
6 Botó Netflix 	Inicia l'aplicació Netflix.
7 Botó Google Play 	Obre el Google Play.
8 Botó d'aplicacions 	Mostra una llista de les aplicacions.
9 Botó Home 	Mostra la pantalla d'inici de l'Android TV.
10 Botó Enter 	Permet acceptar la selecció actual i passar al nivell següent.

Nom	Funció
11 Botó Google Assistant 	Permet cercar ràpidament més de 400.000 pel·lícules i programes, rebre recomanacions en funció del vostre estat d'ànim, controlar dispositius d'smart home i altres.
12 Indicador	S'il·lumina quan s'emeten senyals des del comandament a distància.
13 Micròfon	Detecta l'àudio en prémer el botó Google Assistant.
14 Àrea d'emissió del llum del comandament a distància	Envia senyals del comandament a distància.

## » Enllaços relacionats

- "Configurar l'Android TV al reproducció multimèdia d'streaming" [pàg.26](#)

# Configuració del projector

Seguiu les instruccions d'aquestes seccions per configurar el projector.

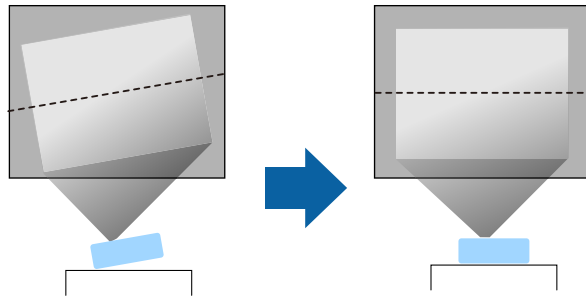
## » Enllaços relacionats

- "Ubicació del projector" [pàg.16](#)
- "Instal·lació de les piles al comandament a distància" [pàg.19](#)
- "Connexions del projector" [pàg.21](#)

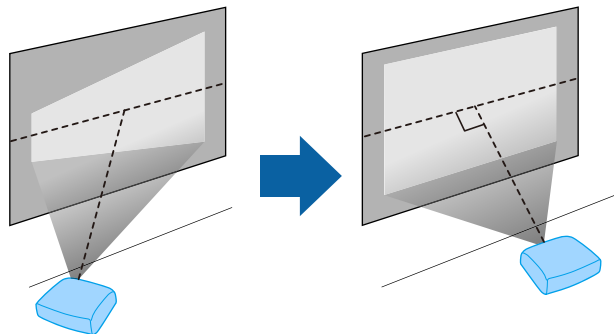
Podeu col·locar el projector sobre pràcticament qualsevol superfície plana per projectar una imatge.

Quan trieu la ubicació del projector, tingueu en compte els següents punts:

- Col·loqueu el projector en una superfície plana i sòlida.



- Deixeu prou espai al voltant i sota el projector per permetre una bona ventilació i comproveu que les reixetes de ventilació no queden tapades.
- Col·loqueu el projector de forma que quedi de cara a la pantalla, comproveu que no queda tort.



Si no podeu instal·lar-lo de cara a la pantalla, corregiu la distorsió Keystone resultant mitjançant els controls del projector. Per obtenir imatges de la millor qualitat, us recomanem que ajusteu la posició d'instal·lació del projector per aconseguir la mida i la forma correctes per a les imatges.

## ⚠️ **Avis**

- No instal·leu el projector a una ubicació amb molta pols o humitat, o a una ubicació amb fum o vapors. En cas contrari, es podria provocar un foc o un xoc elèctric.

## ⚠️ **Avis**

- No cobriu l'entrada d'aire del projector ni les reixetes de sortida d'aire. Si les reixetes queden tapades, la temperatura interna podria augmentar i provocar un incendi.
- No utilitzeu ni emmagatzemu el projector en llocs amb pols o brutícia. Si ho feu, la qualitat de la imatge projectada pot reduir-se o el filtre d'aire pot obturar-se i provocar problemes de funcionament o fins i tot incendis.
- No instal·leu el projector sobre una superfície que no sigui prou estable o que no aguantí el pes del projector que s'indica a les especificacions. Si ho feu, podria caure i provocar un accident i lesions.
- No utilitzeu el projector sobre una superfície inflamable (com un diari, una làmina de plàstic o una catifa) ni sobre una base elèctrica. Les temperatures elevades que genera el projector podrien deformar-les o descolorir-les i fins i tot podrien arribar a provocar un incendi.
- Si instal·leu el projector en un lloc elevat, preneu mesures per assegurar-vos que no pot caure i garantir la seguretat en cas d'emergència, com ara un terratrèmol, i evitar accidents. Si no l'instal·leu correctament, podria caure i provocar un accident i lesions.
- No instal·leu en ubicacions on podrien existir danys per sal o en ubicacions subjectes a gasos corrosius com ara gas sulfúric calent. En cas contrari, la corrosió podria fer que el projector caigui. Això també podria comportar problemes de funcionament.
- Si utilitzeu el projector a l'aire lliure de nit, vigileu de no trepitjar l'allargador, si en feu servir un. Si el trepitgeu, el projector podria caure i provocar un accident i lesions.



## Atenció

- No feu servir el projector en posició lateral. Això podria comportar problemes de funcionament.
- Si utilitzeu el projector a alçades per sobre de 1500 m, establiu el paràmetre **Mode alta altitud** en **Activat** al menú del projector per garantir que la temperatura interna del projector es regula adequadament.  
☛ **Ajustos > Funcionament > Mode alta altitud**
- No col·loqueu el projector en espais amb molta humitat i pols, o en espais amb fum (combustió o tabac).

## » Enllaços relacionats

- "Precaucions que cal tenir en compte per a la instal·lació" [pàg.17](#)
- "Opcions d'instal·lació i configuració del projector" [pàg.17](#)
- "Distància de projecció" [pàg.18](#)
- "Forma de la imatge" [pàg.35](#)
- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)
- "Ajustar l'alçada de la imatge" [pàg.34](#)
- "Enfocament de la imatge amb la palanca d'enfocament" [pàg.38](#)

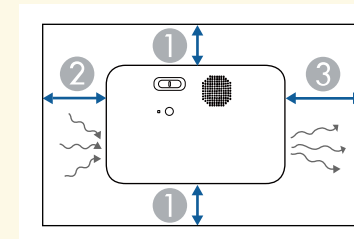
## Precaucions que cal tenir en compte per a la instal·lació

Quan instal·leu el projector, tingueu en compte les precaucions següents:

## Espai d'instal·lació

### Atenció

- Deixeu l'espai següent al voltant del projector per no bloquejar la sortida d'aire i les entrades d'aire.
- No instal·leu el projector en un lloc que no permeti la circulació de l'aire, com ara en un prestatge o en una caixa.

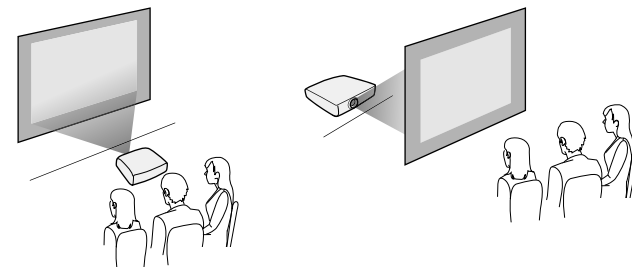


- ① 10 cm
- ② 20 cm
- ③ 30 cm

## Opcions d'instal·lació i configuració del projector

Podeu instal·lar i configurar el projector de diferents formes:

Frontal/Poster.



Seccioneu l'opció de **Projecció** correcta del menú **Ajustos** del projector en funció del mètode d'instal·lació utilitzat.

☛ **Ajustos > Instal·lació > Projecció**

## » Enllaços relacionats

- "Modes de projecció" [pàg.31](#)

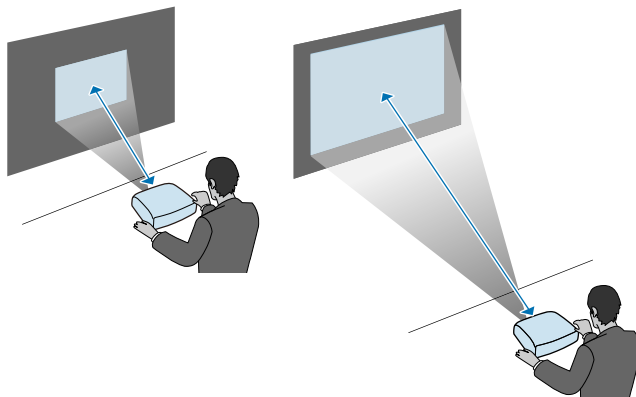
## Distància de projecció

La distància del projector a la pantalla determina la mida aproximada de la imatge. La mida de la imatge augmenta proporcionalment a la distància del projector de la pantalla, però pot variar segons el factor de zoom, la relació d'aspecte i altres opcions.

A l'apèndix trobareu informació sobre la distància a la qual ha d'estar el projector de la pantalla segons la mida de la imatge projectada.



Si es corregeix la distorsió Keystone, la imatge és una mica més petita.



## » Enllaços relacionats

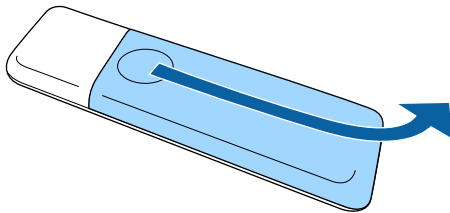
- "Mida de la pantalla i distància de projecció" [pàg.91](#)

El comandament a distància fa servir les dues piles AAA incloses amb el projector.

## Atenció

Llegiu les *Instruccions de seguretat* abans de manipular les piles.

- 1 Traieu la tapa de les piles, com es mostra a la imatge.

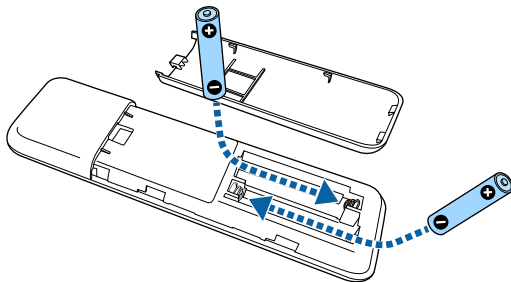


- 2 Si és necessari, traieu les piles usades.



Desfeu-vos de les bateries usades d'acord amb les normatives aplicables.

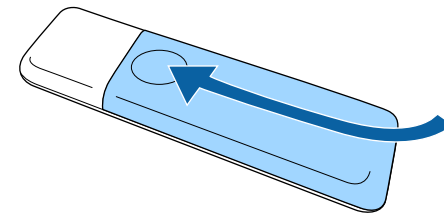
- 3 Introduïu les piles amb els símbols + i - en la posició indicada.



## ⚠️ Avís

Comproveu les posicions de les marques (+) i (-) dins del compartiment de les piles per assegurar-vos que estan ben col·locades. Si les bateries no s'utilitzen correctament, podrien explotar o tenir fuites i provocar un incendi, lesions o danys al producte.

- 4 Torneu a col·locar la tapa del compartiment de les piles i assegureu-vos que quedi ben encaixada.



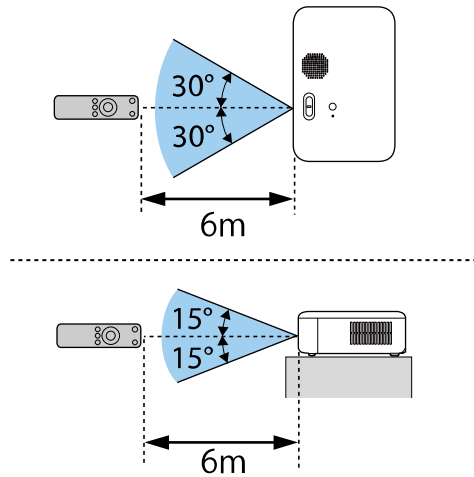
## » Enllaços relacionats

- "Funcionament del comandament a distància" [pàg.19](#)

## Funcionament del comandament a distància

El comandament a distància us permet controlar el projector des de pràcticament qualsevol punt de la sala.

Respecteu la distància i els angles que es mostren a continuació quan apunteu el comandament a distància als receptors del projector.



- Si feu servir el comandament a distància amb llums fluorescents intensos o sota la llum directa del sol, potser que el projectador no respongui a les ordres. Si no teniu previst utilitzar el comandament a distància durant un període de temps llarg, traieu les piles.

Consulteu els apartats per connectar el projector a diverses fonts de projecció.

## Atenció

- Fixeu-vos en la forma i l'orientació dels connectors dels cables que voleu connectar. No forceu el connector en un port si sembla que no hi cap. Podeu fer malbé el dispositiu o el projector, o provocar-ne un mal funcionament.



A la *Guia d'inici ràpid* trobareu la llista dels cables que se subministren amb el projector. Si us cal algun altre cable, l'haureu de comprar.

## » Enllaços relacionats

- "Connexió a fonts de vídeo" [pàg.21](#)
- "Connexió a un ordinador" [pàg.22](#)
- "Connexió a un reproducció multimèdia d'streaming" [pàg.23](#)

## Connexió a fonts de vídeo

Seguiu les instruccions d'aquestes seccions per connectar dispositius de vídeo al projector.



- Si el port del dispositiu que connecteu té una forma estranya, feu servir el cable inclòs amb el dispositiu o un cable opcional per connectar-vos al projector.
- El cable és diferent segons el senyal de sortida dels dispositius de vídeo connectats.
- Alguns dispositius de vídeo poden emetre diferents tipus de senyals. Consulteu el manual del vostre dispositiu de vídeo per comprovar quin tipus de senyal pot emetre.

## » Enllaços relacionats

- "Connexió a una font de vídeo HDMI" [pàg.21](#)

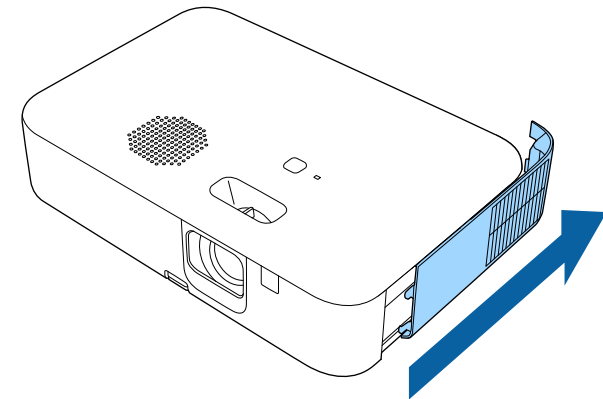
## Connexió a una font de vídeo HDMI

Si la font de vídeo té un port HDMI, podeu connectar-la al projector mitjançant un cable HDMI i enviar l'àudio de la font de vídeo juntament amb la imatge projectada.

## Atenció

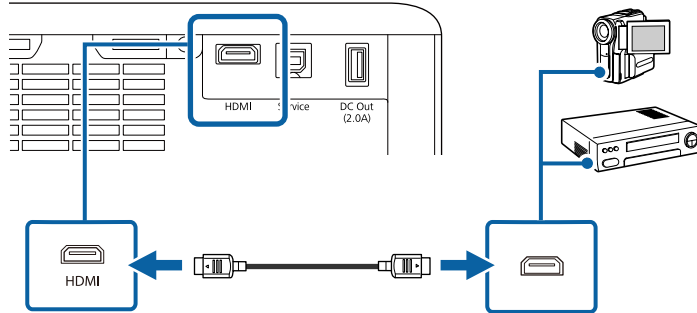
No enceneu la font de vídeo abans de connectar-la al projector. Si ho feu, podeu fer malbé el projector.

- 1** Feu lliscar la coberta lateral cap enrere i traieu-la.



- 2** Connecteu el cable HDMI al port de sortida HDMI de la font de vídeo.

- 3** Connecteu l'altre extrem al port HDMI del projector.



## Connexió a un ordinador

Seguiu les instruccions d'aquestes seccions per connectar un ordinador al projector.

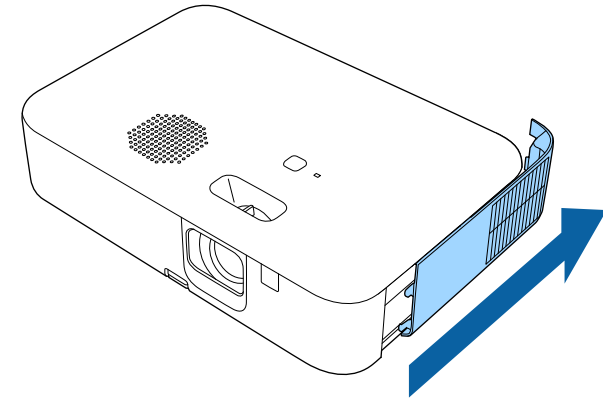
### » Enllaços relacionats

- "Connexió d'un ordinador per a vídeo i àudio HDMI" [pàg.22](#)
- "Connexió a un iPad/iPhone" [pàg.22](#)

## Connexió d'un ordinador per a vídeo i àudio HDMI

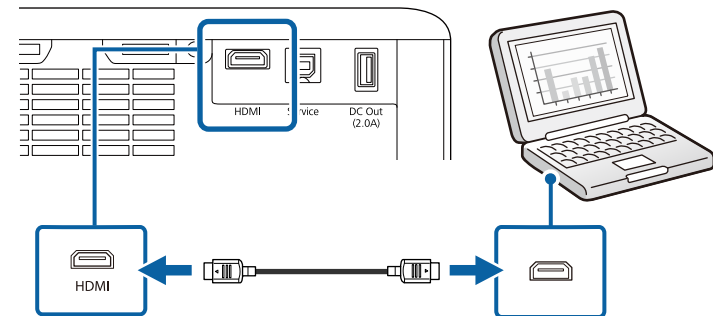
Si l'ordinador té un port HDMI, podeu connectar-lo al projector mitjançant un cable HDMI i enviar l'àudio de l'ordinador juntament amb la imatge projectada.

- 1** Feu lliscar la coberta lateral cap enrere i traieu-la.



- 2** Connecteu el cable HDMI al port de sortida HDMI de l'ordinador.

- 3** Connecteu l'altre extrem al port HDMI del projector.



## Connexió a un iPad/iPhone

Podeu connectar el vostre iPad/iPhone per projectar vídeos. Per connectar el vostre dispositiu al port HDMI del projector, utilitzeu un cable, per exemple un adaptador HDMI, que podeu comprar en qualsevol ferreteria.

---

### Connexió a un reproducció multimèdia d'streaming

Podeu connectar el reproductor multimèdia d'streaming al port HDMI del projector. Si connecteu el cable USB d'alimentació, podreu alimentar el reproductor multimèdia d'streaming des del projector.

Quan engegueu el projector per primera vegada, apareix una pantalla que us demana que connecteu el reproductor multimèdia d'streaming. Seguiu les instruccions en pantalla per connectar-lo al projector.

# Ús de les funcions bàsiques del projector

Seguiu les instruccions d'aquestes seccions per utilitzar les funcions bàsiques del projector.

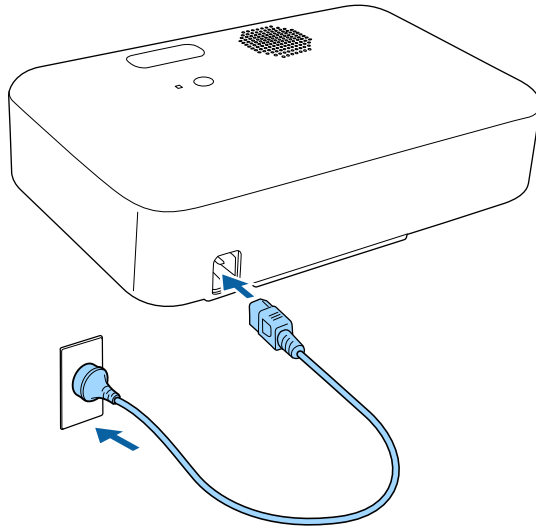
## » Enllaços relacionats

- "Encendre el projector" [pàg.25](#)
- "Apagar el projector" [pàg.29](#)
- "Selecció de l'idioma dels menús del projector" [pàg.30](#)
- "Modes de projecció" [pàg.31](#)
- "Visualització d'un patró de prova" [pàg.33](#)
- "Ajustar l'alçada de la imatge" [pàg.34](#)
- "Forma de la imatge" [pàg.35](#)
- "Enfocament de la imatge amb la palanca d'enfocament" [pàg.38](#)
- "Canvi de la mida de la imatge amb el zoom" [pàg.39](#)
- "Ajust de la posició de la imatge amb el canvi d'imatge" [pàg.40](#)
- "Relació d'aspecte de la imatge" [pàg.42](#)
- "Ajustar rendiment (mode de color)" [pàg.44](#)
- "Control del volum amb els botons de volum" [pàg.45](#)



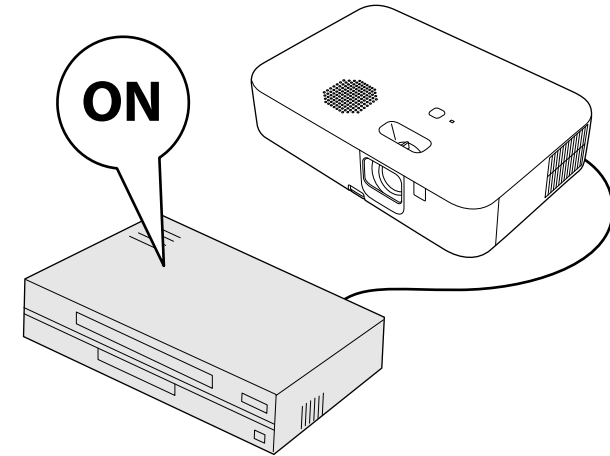
Enceneu l'ordinador o el dispositiu de vídeo que voleu fer servir després d'encendre el projector.

- 1** Connecteu el cable elèctric a l'entrada d'alimentació del projector i endol-leu-lo a una presa de corrent.



- 2** Premeu el botó d'alimentació del projector o del comandament a distància per encendre el projector.  
L'indicador d'estat emet una llum blava intermitent mentre el projector s'escalfa. Quan el projector s'ha escalfat, l'indicador d'estat deixa de parpellejar i emet una llum blava.

- 3** Si heu connectat un ordinador o un dispositiu de vídeo, enceneu l'ordinador o el dispositiu de vídeo connectats que voleu fer servir.



## **Avís**

- No mireu mai directament l'objectiu del projector quan la làmpada està encesa. Aquesta acció pot causar lesions oculars i és especialment perillós per als infants.
- Quan enceneu el projector a distància mitjançant el comandament a distància, comproveu que ningú mira la lent directament.
- No toqueu el projector durant la projecció. Les temperatures elevades generades per la làmpada del projector poden provocar cremades o lesions.
- Durant la projecció, no bloquegeu la llum que emet el projector amb un llibre o un altre objecte. Si bloquegeu la llum que surt del projector, la zona on brilla la llum s'escalfa i pot desfer el plàstic o fins i tot provocar un incendi. A més, l'objectiu també pot escalfar-se per causa de la llum reflectida i podria provocar problemes de funcionament del projector. Per aturar la projecció, utilitzeu la funció Pausa A/V o apagueu el projector.
- Com a font de llum del projector s'utilitza una làmpada de mercuri amb una pressió interna elevada. Si la làmpada se sotmet a vibracions o cops, o bé si s'utilitza durant un període de temps molt llarg, la làmpada pot trencar-se o no encendre's. Si la làmpada explota, poden sortir-ne gasos i petits fragments de vidre que podrien provocar una lesió. Respecteu les instruccions següents.
  - No acosteu massa la cara al projector mentre el feu servir.
  - No moveu o inclineu el projector. Podrien caure trossets de vidre i provocar-vos una lesió. Vigileu no us entrin trossets de vidre als ulls o la boca.
- Si la làmpada es trenca, ventileu l'àrea immediatament i poseu-vos en contacte amb un metge si us entra accidentalment un fragment de vidre al nas, als ulls o a la boca.
- No torneu a engegar el projector immediatament després d'apagar-lo. Engegar i apagar el projector massa sovint pot escurçar la vida útil de la làmpada.



- Si l'opció **Direct Power On** s'ha establert en **Activat** al menú **Ajustos** del projector, el projector s'encén tan bon punt s'endolla. Observeu que el projector també s'activa automàticament quan es recupera d'una interrupció del subministrament elèctric.
  - ☛ **Ajustos > Funcionament > Direct Power On**
- Si seleccioneu un port específic per a l'ajust **Encès automàtic** del menú **Ajustos** del projector, el projector s'activa tan bon punt detecta un senyal o una connexió de cable procedent d'aquest port.
  - ☛ **Ajustos > Funcionament > Encès automàtic**

## » Enllaços relacionats


- "Configurar l'Android TV al reproducció multimèdia d'streaming" [pàg.26](#)
- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

## Configurar l'Android TV al reproducció multimèdia d'streaming

Quan engegueu el projector per primera vegada, apareix una pantalla que us demana que connecteu el reproductor multimèdia d'streaming. Seguiu les instruccions en pantalla per connectar-lo al projector.

A continuació, seguiu les instruccions que es mostren en pantalla per configurar l'Android TV.



Podeu canviar els ajustos fins i tot després de completar la configuració inicial. Canvieu els ajustos del menú visualitzat amb el botó  que trobareu a la cantonada superior dreta de la pantalla d'inici de l'Android TV.

**1**

Engegueu el projector.

**2**

Quan aparegui una pantalla que us demani que connecteu el reproductor multimèdia d'streaming, seguiu les instruccions en pantalla per connectar-lo al projector.



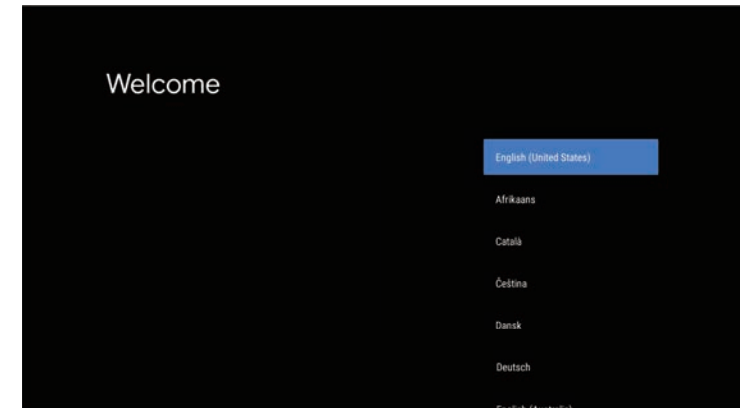
Aquesta pantalla no apareix si ja heu connectat el reproductor multimèdia d'streaming.




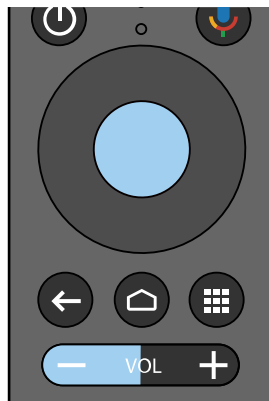
Quan l'aparellament s'iniciï, l'indicador del comandament a distància parpellejarà. Quan l'aparellament finalitzi, l'indicador s'apagarà.

**4**

Si apareix la pantalla de selecció de l'idioma, seleccioneu l'idioma que voleu utilitzar.

**3**

Quan aparegui la pantalla d'aparellament, premeu i manteniu el botó [Enter] i el botó  del comandament a distància del simultàniament per aparellar el comandament a distància i el projector.

**5**

Quan aparegui la pantalla de configuració de Wi-Fi, seleccioneu la xarxa sense fil que voleu utilitzar i seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla per fer els ajustos necessaris.

- Per veure el contingut en línia, cal tenir connexió a Internet. Comproveu que podeu fer servir el servei de Wi-Fi.
- El client haurà d'assumir els possibles costos de la descàrrega de l'app o de la reproducció de contingut en línia.

**6**

Quan aparegui la pantalla d'inici de sessió, inicieu la sessió amb el vostre compte de Google.

- Feu servir el vostre compte de Google per descarregar diverses apps i jocs populars del Google Play.
- Podeu també crear un compte de Google en qualsevol ordinador o dispositiu intel·ligent.

Quan finalitza la configuració inicial, apareix la pantalla d'inici.

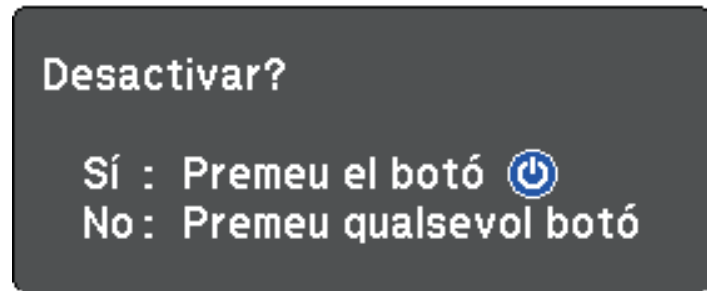
Apagueu el projector després d'usar-lo.



- Apagueu aquest producte quan no l'utilitzeu per allargar la vida útil del projector. La vida útil de la làmpada varia segons el mode seleccionat, les condicions mediambientals i l'ús. La lluentor baixa amb el temps.
- El projector admet la funció d'apagada directa i, per tant, pot tancar-se directament amb el interruptor.

- 1** Premeu el botó d'alimentació del projector o del comandament a distància.

El projector mostra una pantalla per confirmar que voleu apagar-lo.



- 2** Torneu a prémer el botó d'activar/desactivar. (Per deixar-lo encès, premeu qualsevol altre botó).


La imatge projectada desapareix i l'indicador d'estat s'apaga.

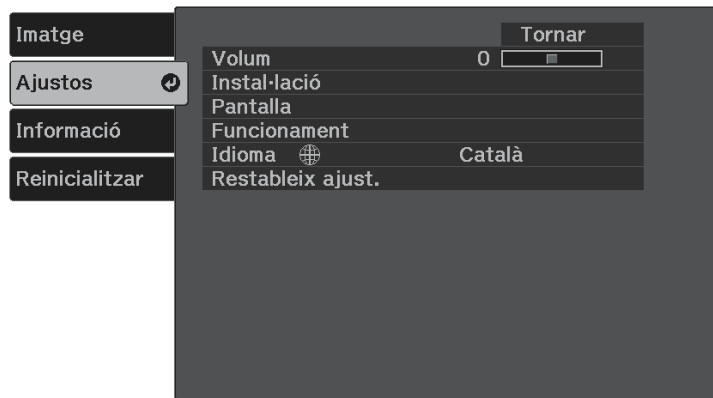




Amb la tecnologia Instant Off d'Epson, no hi ha període de refredament i, per tant, podeu empaquetar-lo per transportar-lo immediatament.

- 3** Per transportar o desmar el projector, comproveu que l'indicador d'estat del projector està apagat, seguidament desendolheu el cable d'alimentació.

Si voleu veure els menús i els missatges del projector en un altre idioma, canvieu el paràmetre **Idioma**.

- 1 Engegueu el projector.
- 2 Premeu el botó  del comandament a distància.
- 3 Seleccioneu el menú **Ajustos** i premeu [Enter].



- 4 Seleccioneu **Idioma** i premeu [Enter].
- 5 Seleccioneu l'idioma que voleu utilitzar i premeu [Enter].
- 6 Premeu  o  per sortir dels menús.

Segons la posició del projector, haureu de canviar el mode de projecció perquè les imatges es projectin correctament.



- L'opció **Frontal** permet projectar des d'una taula situada davant la pantalla.
- L'opció **Frontal/Cap per avall** gira la imatge de dalt a baix per projectar del revés.
- L'opció **Posterior** gira la imatge horitzontalment per projectar des del darrere d'una pantalla translúcida.
- L'opció **Poster./Cap per avall** gira la imatge de dalt a baix i horitzontalment per projectar des de darrere d'una pantalla translúcida.

## » Enllaços relacionats

- "Canvi del mode de projecció amb el comandament a distància" [pàg.31](#)
- "Canvi del mode de projecció amb els menús" [pàg.31](#)
- "Opcions d'instal·lació i configuració del projector" [pàg.17](#)


## Canvi del mode de projecció amb el comandament a distància

Podeu canviar el mode de projecció per girar la imatge de dalt a baix.

- 1 Engegueu el projector i mostreu una imatge.
- 2 Premeu i manteniu el botó  del comandament a distància durant cinc segons.  
La imatge desapareix breument i torna a aparèixer invertida (de dalt a baix).
- 3 Perquè la projecció torni al mode original, manteniu el botó  premut durant cinc segons.

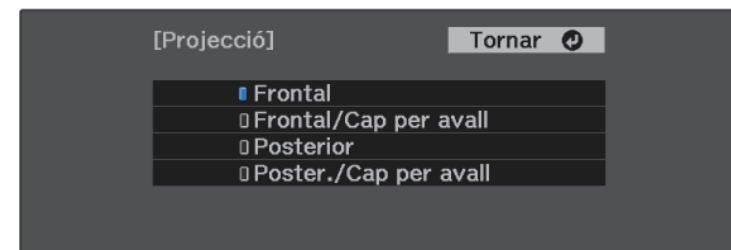
## Canvi del mode de projecció amb els menús

Podeu canviar el mode de projecció per girar la imatge de dalt a baix i d'esquerra a dreta mitjançant els menús del projector.

- 1 Engegueu el projector i mostreu una imatge.
- 2 Premeu el botó  del comandament a distància.
- 3 Seleccioneu el menú **Ajustos** i premeu [Enter].




- 4 Seleccioneu **Instal·lació > Projecció** i premeu [Enter].
- 5 Seleccioneu un mode de projecció i premeu [Enter].





Si seleccioneu **Frontal**, apareix la pantalla d'ajust **Keystone**.  
Premeu els botons de les fletxes del comandament a distància per  
ajustar la forma de la imatge, si us cal.

**6**


Premeu  per sortir dels menús.




Podeu mostrar un patró de prova per ajustar la imatge projectada sense connectar un ordinador o un dispositiu de vídeo.



Per definir elements de menú que no es poden definir mentre s'està mostrant el patró de prova o per fer un ajust precís de la imatge projectada, projecteu una imatge des del dispositiu connectat.

- 1** Engegueu el projector.
- 2** Premeu el botó  del comandament a distància.
- 3** Seleccioneu el menú **Ajustos** i premeu [Enter].

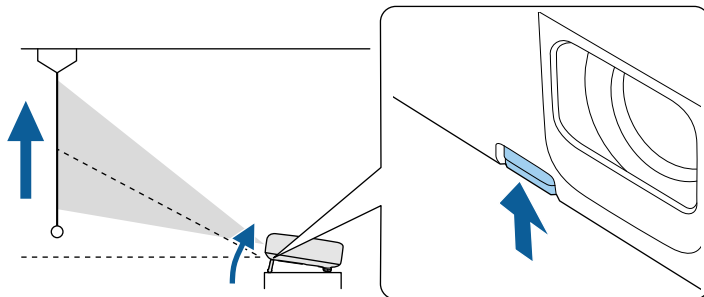


- 4** Seleccioneu **Instal·lació > Patró > Patró de prova** i premeu [Enter].  
Es mostrarà el patró de prova.
- 5** Ajusteu la imatge de la forma necessària corregint l'enfocament o canviant la posició del projector.
- 6** Premeu  per esborrar el patró de prova.

Si projecteu des d'una taula o des d'una altra superfície plana i la imatge és massa alta o massa baixa, podeu ajustar l'alçada de la imatge amb el peu ajustable del projector.

Quan més gran sigui l'angle d'inclinació, és més difícil enfocar. Instal·leu el projector de manera que només calgui inclinar-lo una mica.

- 1** Engegueu el projector i mostreu una imatge.
- 2** Premeu la palanca per afloixar el peu i podreu alçar o abaixar el peu frontal ajustable.



El peu se separa del projector.

Podeu ajustar la posició fins a 12 graus.

- 3** Deixeu la palanca per fixar el peu.

Si es projecta una imatge rectangular irregular, haureu d'ajustar la forma de la imatge.

## » Enllaços relacionats

- "Forma de la imatge" [pàg.35](#)

Per projectar una imatge rectangular regular col·loqueu el projector directament davant el centre de la pantalla i manteniu-lo anivellat. Si col·loqueu el projector de manera que formi un angle amb la pantalla o inclinat cap amunt o cap avall, potser haureu de corregir la forma de la imatge.

Després de la correcció, la imatge és una mica més petita.

Per obtenir imatges de la millor qualitat, us recomanem que ajusteu la posició d'instal·lació del projector per aconseguir la mida i la forma correctes per a les imatges.

## » Enllaços relacionats

- "V-Keystone auto" [pàg.35](#)
- "Correcció de la forma de la imatge amb el botó Keystone" [pàg.35](#)
- "Correcció de la forma de la imatge amb Quick Corner" [pàg.36](#)

## V-Keystone auto

Quan el projector detecta un moviment, per exemple, quan el moveu o l'inclineu, **V-Keystone auto.** corregeix automàticament les distorsions keystone verticals.

Podeu utilitzar **V-Keystone auto.** per corregir la distorsió de la imatge projectada en les condicions següents:

- L'angle de projecció està desplaçat uns 30° cap a amunt o cap a avall
  - L'ajust **Projecció** s'estableix com a **Frontal** al menú **Ajustos** del projector
- ☛ **Ajustos > Instal·lació > Projecció**



- Si no voleu utilitzar la funció **V-Keystone auto.**, establiu **V-Keystone auto.** en **Desactivat** al menú del projector.
- ☛ **Ajustos > Instal·lació > Keystone > H/V-Keystone > V-Keystone auto.**

## » Enllaços relacionats

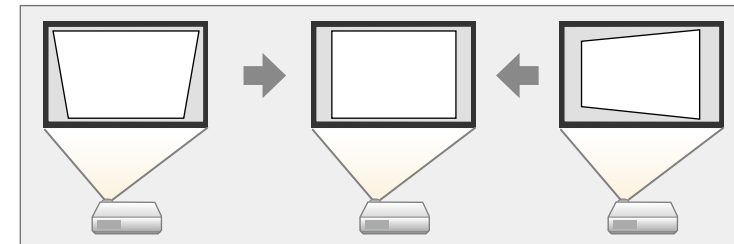
- "Modes de projecció" [pàg.31](#)
- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

## Correcció de la forma de la imatge amb el botó Keystone

Podeu corregir la forma d'una imatge rectangular que no és regular.

Per corregir la distorsió en les direccions horitzontal i vertical

independentment, feu servir el botó  del comandament a distància.




- No podeu combinar la correcció H/V-Keystone amb altres mètodes de correcció de la forma de la imatge.
- Podeu corregir la distorsió Keystone fins a 30° a la dreta, a l'esquerra, amunt o avall.

**1**

Engageu el projector i mostreu una imatge.

**2**

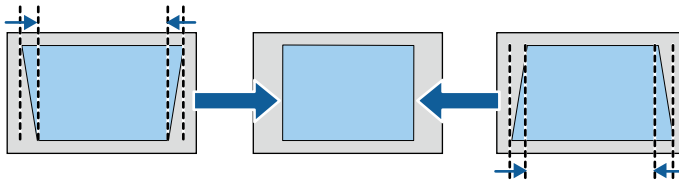
Premeu el botó  del comandament a distància, seleccioneu **H/V-Keystone** i, seguidament, premeu [Enter].

Apareix la pantalla d'ajust **Keystone**:

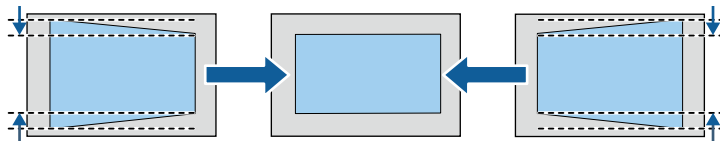



- 3** Utilitzeu els botons de fletxa del comandament a distància per seleccionar entre correcció keystone vertical i horitzontal, i ajustar la forma de la imatge de la forma necessària.

- **V-Keystone**



- **H-Keystone**



- 4** Quan acabeu, premeu .

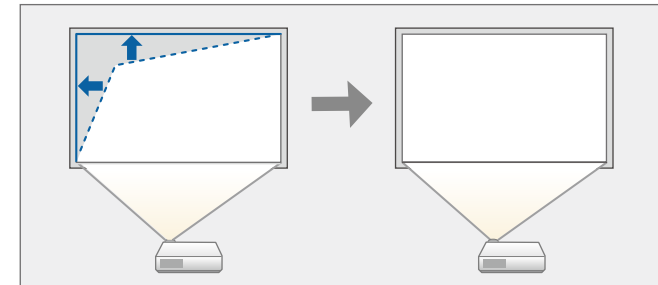
Després de la correcció, la imatge és una mica més petita.


» **Enllaços relacionats**

- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

## Correcció de la forma de la imatge amb Quick Corner

Podeu utilitzar l'opció **Quick Corner** del projector per corregir la forma i la mida d'una imatge rectangular irregular.

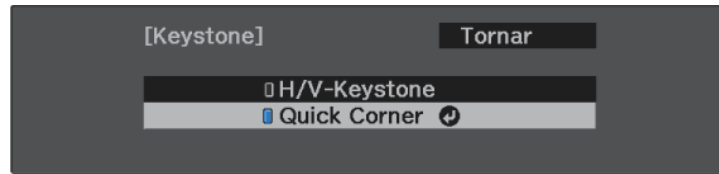


- 1** Engegueu el projector i mostreu una imatge.
- 2** Premeu el botó  del comandament a distància.
- 3** Seleccioneu el menú **Ajustos** i premeu [Enter].



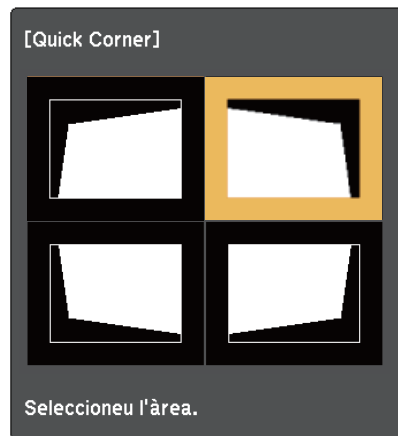
- 4** Seleccioneu **Instal·lació > Keystone** i premeu [Enter].


- 5** Seleccioneu **Quick Corner** i premeu [Enter]. Torneu a prémer [Enter], si és necessari.



Veureu la pantalla de selecció d'àrea.

- 6** Utilitzeu els cursors per seleccionar la cantonada de la imatge que voleu ajustar. Seguidament, premeu [Enter].



Per restablir les correccions de Quick Corner, premeu i manteniu el botó  durant dos segons aproximadament durant la visualització de la pantalla de selecció d'àrea i, a continuació, seleccioneu Sí.


Per tornar a la pantalla de selecció d'àrea, premeu [Enter].



Aquesta pantalla indica que no podeu ajustar més la forma en la direcció del triangle gris.



- 8** Repetiu els passos 6 i 7 totes les vegades que calgui per ajustar la resta de cantonades.

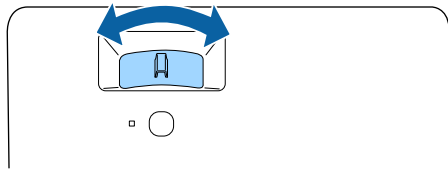
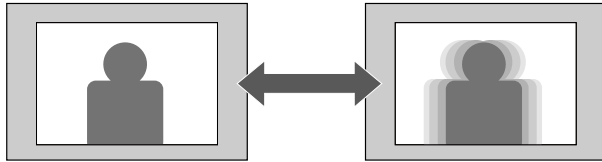
- 9** Quan acabeu, premeu .

## » Enllaços relacionats

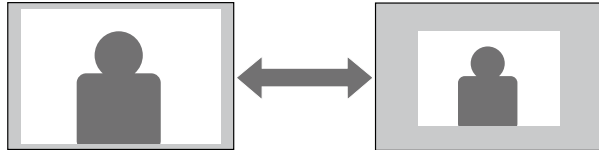
- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

- 7** Premeu les fletxes per ajustar la forma de la imatge com calgui.

Podeu corregir l'enfocament amb la palanca d'enfocament.



Podeu canviar la mida de la imatge utilitzant el menú del projector.



**6** Premeu  per sortir dels menús.

**1** Enguegueu el projector i mostreu una imatge.

**2** Premeu el botó  del comandament a distància.

**3** Seleccioneu el menú **Ajustos** i premeu [Enter].



**4** Seleccioneu **Instal·lació** > **Zoom** i premeu [Enter].

**5** Premeu els botons de fletxa esquerra o de fletxa dreta per ajustar el zoom i premeu [Enter].

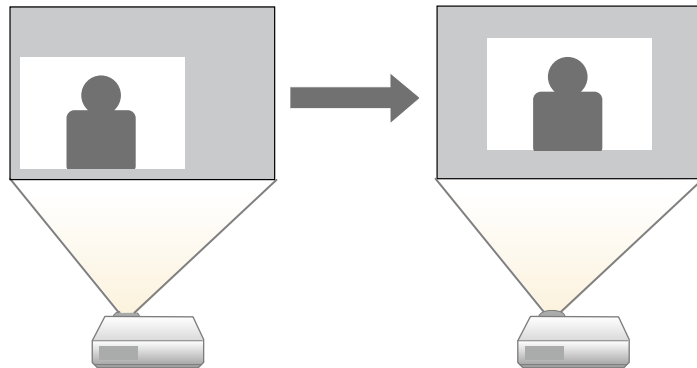


Podeu utilitzar la funció **Canvi d'imatge** per ajustar la posició de la imatge sense moure el projector.



Aquesta funció no està disponible si el **Zoom** s'ha establert en el paràmetre més ample possible.

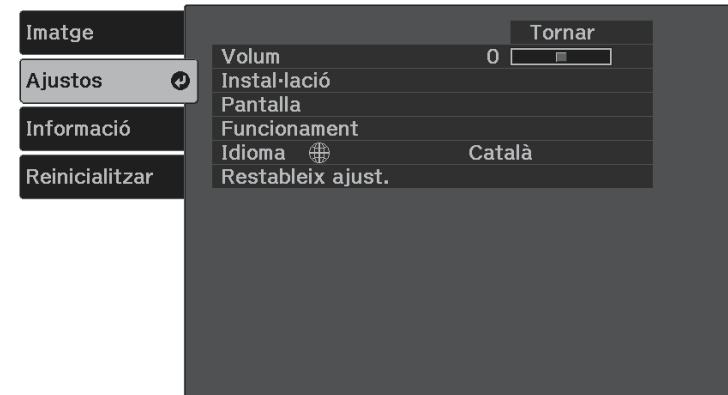
☛ **Ajustos > Instal·lació > Zoom**



**1** Engueu el projector i mostreu una imatge.

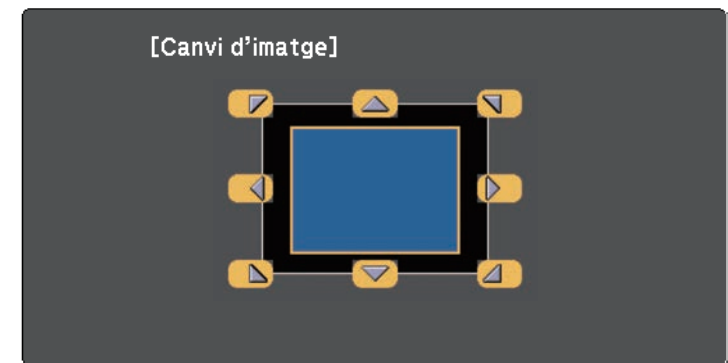
**2** Premeu el botó  del comandament a distància.

**3** Seleccioneu el menú **Ajustos** i premeu [Enter].




**4** Seleccioneu **Instal·lació > Canvi d'imatge** i premeu [Enter].

**5** Utilitzeu les fletxes per ajustar la posició de la imatge.



Per moure la imatge en diagonal, premeu qualsevol parell de botons de fletxa adjacents del comandament a distància.



**6** Premeu el botó  per tancar la pantalla d'ajust.



La configuració de **Canvi d'imatge** es conserva fins i tot quan s'apaga el projector. D'aquesta manera, no és necessari tornar-la a ajustar si canvieu la ubicació d'instal·lació o l'angle del projector.

El projector pot mostrar imatges amb diferents relacions d'aspecte (relació entre l'amplada i l'alçada). Normalment, el senyal d'entrada procedent de la font de vídeo determina la relació d'aspecte de la imatge. Malgrat tot, podeu canviar la relació d'aspecte de determinades imatges per ajustar-les a la pantalla.


Si voleu utilitzar una relació d'aspecte concreta per a una font d'entrada de vídeo determinada, podeu seleccionar-la mitjançant el menú **Imatge** del projector.

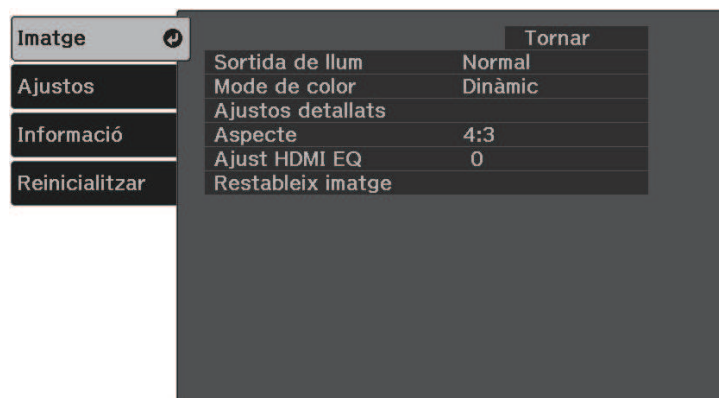
## » Enllaços relacionats

- "Canviar la relació d'aspecte de la imatge" [pàg.42](#)
- "Relacions d'aspecte de la imatge disponibles" [pàg.42](#)
- "Opcions de qualitat d'imatge - Menú d'imatge" [pàg.60](#)

## Canviar la relació d'aspecte de la imatge

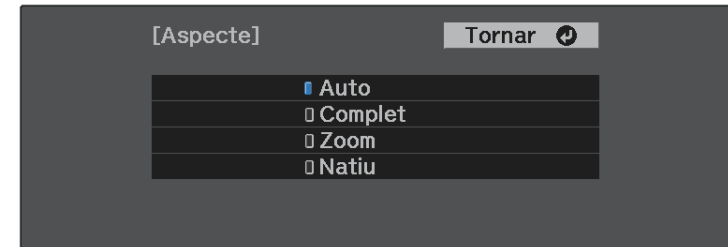
Podeu canviar la relació d'aspecte de la imatge visualitzada.

- 1** Engegueu el projector i mostreu una imatge.
- 2** Premeu el botó  del comandament a distància.
- 3** Seleccioneu el menú **Imatge** i premeu [Enter].



- 4** Seleccioneu **Aspecte** i premeu [Enter].

- 5** Seleccioneu una de les relacions d'aspecte disponibles per al senyal d'entrada i premeu [Enter].



- 6** Premeu  per sortir dels menús.



L'ajust de relació d'aspecte disponible varia en funció del senyal d'entrada.

## » Enllaços relacionats

- "Opcions de qualitat d'imatge - Menú d'imatge" [pàg.60](#)

## Relacions d'aspecte de la imatge disponibles

Podeu seleccionar les relacions d'aspecte de la imatge següents, segons el senyal d'entrada de la font d'imatges.



- Tingueu en compte que l'ús de la funció de relació d'aspecte del projectador per reduir, ampliar o dividir la imatge projectada amb finalitats comercials o per a la difusió pública pot infrigir els drets del propietari del copyright de la imatge segons les lleis de propietat intel·lectual.

Mode d'aspecte	Descripció
Auto	Estableix automàticament la relació d'aspecte segons el senyal d'entrada.
Complet	Fa servir tota l'amplada de l'àrea de projecció per mostrar les imatges però no en manté la relació d'aspecte.
Zoom	Fa servir tota l'amplada de l'àrea de projecció per mostrar les imatges i manté la relació d'aspecte de la imatge.
Natiu	Mostra les imatges tal com són (es mantenen la relació d'aspecte i la resolució).



El projector ofereix diferents Modes de color per oferir una lluentor, contrast i color òptims per a diferents entorns de visualització i tipus d'imatge. Podeu seleccionar el mode dissenyat per adaptar-se a la vostra imatge i el vostre entorn o experimentar amb els modes disponibles.

## » Enllaços relacionats

- "Canviar el mode de color" [pàg.44](#)
- "Modes de color disponibles" [pàg.44](#)

## Canviar el mode de color

Podeu canviar el Mode de color del projector amb el comandament a distància per optimitzar la imatge per al vostre entorn de visualització.

- 1** Engueu el projector i passeu a la font d'imatges que voleu utilitzar.
- 2** Premeu el botó  del comandament a distància per canviar el Mode de color.  
El nom del Mode de color apareix breument en pantalla i l'aspecte de la imatge canvia.
- 3** Per passar per tots els modes de color disponibles per al vostre senyal d'entrada, premeu el botó  repetidament.



També podeu definir l'opció **Mode de color** al menú **Imatge** del projector.

## » Enllaços relacionats

- "Opcions de qualitat d'imatge - Menú d'imatge" [pàg.60](#)

## Modes de color disponibles



Segons la font d'entrada que utilitzeu, podeu configurar el projector per utilitzar aquests modes de color:

Mode de color	Descripció
Dinàmic	Aquest és el mode amb més brillantor. La millor per prioritzar la lluentor.
Viu	La millor opció per gaudir de contingut amb colors vius.
Cinema	La millor per gaudir de contingut com ara pel·lícules.
Natural	Reprodueix els colors naturals. La millor opció per ajustar el color de la imatge.

Els botons de volum controlen el sistema d'altaveus intern del projector.  
Heu d'ajustar el volum per separat per a cada font d'entrada connectada.



- Per ajustar el volum del sistema d'àudio/vídeo connectat, establiu l'ajust **Enllaç HDMI** en **Activat** i l'ajust **Disp. sortida àudio** en **Sistema AV** el menú **Ajustos** del projector.
  - ☛ **Ajustos > Funcionament > Enllaç HDMI > Enllaç HDMI**
  - ☛ **Ajustos > Funcionament > Enllaç HDMI > Disp. sortida àudio**

- 1** Engegueu el projector i inicieu una presentació.
- 2** Per pujar o baixar el volum, premeu els botons  o  del comandament a distància.  
Apareix un regulador de volum a la pantalla.
- 3** Per establir el volum en un nivell específic per a una font d'entrada, seleccioneu **Volum** al menú **Ajustos** del projector.

## Precaució

No inicieu una presentació amb el volum alt. Els sorolls forts sobtats poden provocar pèrdues auditives.

Baixeu sempre el volum abans d'apagar l'aparell, d'aquesta manera, quan el torneu a engegar, podreu apujar el volum gradualment.

## » Enllaços relacionats

- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

# Ajustar les funcions del projector


Seguiu les instruccions d'aquestes seccions per utilitzar les funcions d'ajust del projector.

## » Enllaços relacionats


- "Apagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" [pàg.47](#)
- "Desactivar el so temporalment (silenciar)" [pàg.48](#)
- "Aturar temporalment l'acció d'un vídeo" [pàg.49](#)
- "Ampliació/reducció d'imatges (E-Zoom)" [pàg.50](#)
- "Desar la imatge d'un logotip de l'usuari" [pàg.51](#)
- "Desar un patró d'usuari" [pàg.53](#)
- "Funcions de seguretat del projector" [pàg.54](#)


Podeu apagar temporalment la imatge projectada i el so. En aquest cas, el so i el vídeo segueixen reproduint-se i, per tant, no podreu recuperar la projecció en el mateix punt.



Si voleu mostrar una imatge com ara el logotip d'una empresa o una foto en prémer el botó , podeu seleccionar la pantalla que apareix a la configuració d'**Pausa A/V** al menú **Ajustos** del projector.

☛ **Ajustos > Pantalla > Pausa A/V**

**1** Premeu el botó  del comandament a distància.  
La imatge projectada i el so s'interrompen.

**2** Per tornar a activar el so i la imatge, torneu a prémer .





- L'alimentació del projector s'apaga automàticament 30 minuts després d'activar l'opció Pausa A/V. Podeu desactivar aquesta opció ☛ **Ajustos > Funcionament > Temporitz. pausa A/V**
- La làmpada continua funcionant durant Pausa A/V, és a dir, que les hores de làmpada segueixen acumulant-se.

## » Enllaços relacionats


- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)


Podeu apagar temporalment el so.

- 1** Premeu el botó  del comandament a distància.
- 2** Per tornar a activar el so, torneu a prémer .

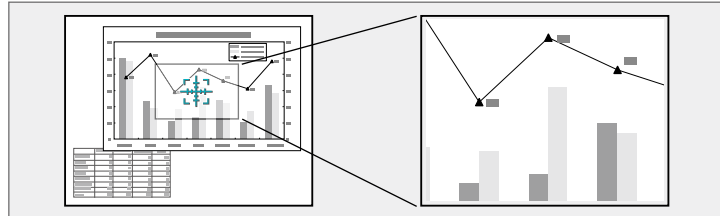







Podeu aturar temporalment l'acció d'un vídeo o d'una presentació i conservar la imatge actual en pantalla. En aquest cas, el so i el vídeo segueixen reproduint-se i, per tant, no podreu recuperar la projecció en el mateix punt.

**1** Premeu el botó  del comandament a distància per aturar l'acció del vídeo.

**2** Per tornar a reproduir l'acció del vídeo, torneu a prémer .

Podeu fer un zoom d'un àrea de la imatge projectada i ampliar-la en pantalla.



- 1** Premeu el botó  del comandament a distància.  
Veureu un reticle en pantalla que indica el centre de l'àrea de zoom.
- 2** Utilitzeu els botons següents del comandament a distància per ajustar la imatge ampliada:
  - Utilitzeu les fletxes per col·locar el reticle a l'àrea de la imatge que voleu ampliar. Per moure el reticle en diagonal, premeu qualsevol parella de fletxes adjacents alhora.
  - Premeu el botó  repetidament per ampliar l'àrea de la imatge.  
Premeu i manteniu el botó  per ampliar la imatge més ràpidament.
  - Utilitzeu les fletxes per fer una panoràmica de l'àrea de la imatge ampliada.
  - Per reduir la mida de la imatge, premeu el botó .
  - Per tornar a la mida original de la imatge, premeu .

Es projecta la imatge ampliada i la proporció d'ampliació es mostra en pantalla.

L'àrea seleccionada es pot ampliar entre una i quatre vegades, en 25 passos incrementals.

Podeu desar una imatge al projectador perquè aparegui cada vegada que enceneu el projector. Aquesta imatge també es pot mostrar quan el projector no reb cap senyal d'entrada. Aquesta imatge s'anomena "Logotip de l'usuari".

Com a logotip de l'usuari podeu seleccionar una foto, un gràfic o el logotip de la vostra empresa; us ajudarà a identificar el propietari del projector i dissuadir els robatoris. Per evitar que altres persones puguin canviar el logotip de l'usuari, podeu protegir-lo mitjançant una contrasenya.

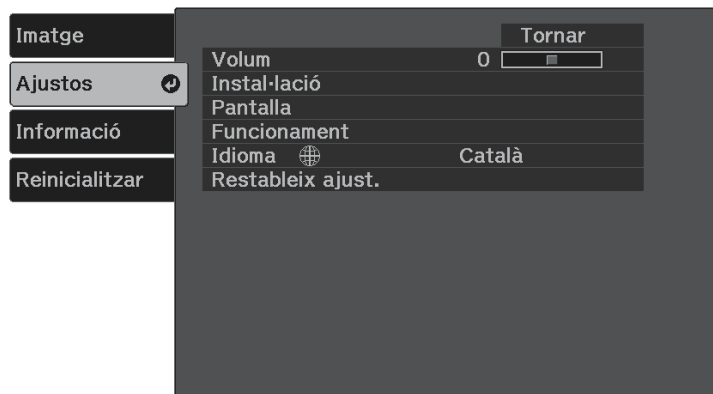


- Si **Protecc logo usuari** de l'ajust **Protecc. contrasenya** s'ha establert en **Activat**, establiu-lo en **Desactivat** abans de desar el logotip de l'usuari.
- El logotip de l'usuari també es copia quan copieu la configuració dels menús d'un projector a un altre amb la funció de configuració per lots. No registreu com a logotip de l'usuari informació que no voleu compartir amb altres projectors.
- No podeu desar el contingut protegit per HDCP.

**1** Mostreu la imatge que voleu projectar com a logotip de l'usuari.

**2** Premeu el botó  del comandament a distància.

**3** Seleccioneu el menú **Ajustos** i premeu [Enter].



**4** Seleccioneu **Pantalla > Logotip de l'usuari > Inicia configuració** i premeu [Enter].

Apareix un missatge que us demana si voleu utilitzar la imatge visualitzada com a logotip de l'usuari.



Alguns ajustos com Keystone, Zoom o Aspecte es cancel·len temporalment en seleccionar el **Logotip de l'usuari**.

**5** Seleccioneu **Sí** i premeu [Enter].

**6** Reviseu la imatge visualitzada i, seguidament, seleccioneu **Sí** per desar-la com a logotip de l'usuari.


El logotip de l'usuari se sobreescriu i apareix un missatge de tasca completada.

**7** Premeu  per tancar la pantalla del missatge.

**8** Seleccioneu quan voleu que aparegui la pantalla del Logotip de l'usuari:



- Si voleu que aparegui cada vegada que engegueu el projector, seleccioneu **Pantalla d'inici** i **Activat**.

- Perquè aparegui cada vegada que premeu el botó , seleccioneu **Pausa A/V** i establiu-lo en **Logo**.



Per evitar que es pugui canviar la configuració del Logotip de l'usuari sense introduir abans una contrasenya, establiu l'ajust **Protecc logo usuari** en **Activat** al menú **Protecc. contrasenya** i definiu la contrasenya.

### » Enllaços relacionats

- "Selecció dels tipus de seguretat per contrasenya" [pàg.55](#)

Hi ha quatre tipus de patrons prèviament registrats al projector, com ara línies reglades i una graella. Podeu projectar aquests patrons per facilitar la presentació amb els ajustos de **Visualització patró**.

També podeu desar la imatge projectada en un moment donat com a Patró d'usuari.

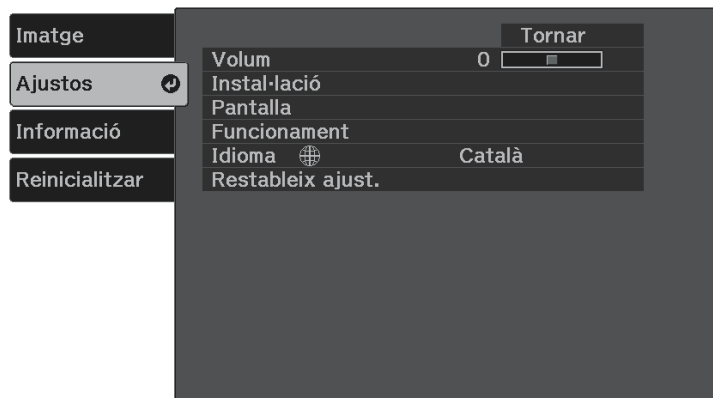


Un cop s'ha desat el Patró d'usuari, no es pot recuperar el valor de fàbrica del patró.

**1** Projecteu la imatge que voleu desar com a Patró d'usuari.

**2** Premeu el botó  del comandament a distància.

**3** Seleccioneu el menú **Ajustos** i premeu [Enter].



**4** Seleccioneu **Instal·lació** > **Patró** > **Patró d'usuari** i seleccioneu [Enter].  
Apareix un missatge que us demana si voleu utilitzar la imatge visualitzada com a Patró d'usuari.



- Alguns ajustos, com ara l'ajust de Keystone, el Zoom o l'Aspecte es cancel·len temporalment en seleccionar el **Patró d'usuari**.
- No podeu desar imatges digitals protegides per la tecnologia HDCP com a Patró d'usuari.

**5** Seleccioneu **Sí** i premeu [Enter].

**6** Premeu [Enter].  
Apareix un missatge que us demana que deseu la imatge projectada com a Patró d'usuari.

**7** Seleccioneu **Sí** i premeu [Enter].  
Es mostra un missatge de finalització.

**8** Premeu [Enter].

**9** Seleccioneu **Tipus de patró** i establiu-lo en **Patró d'usuari**.

**10** Premeu .

**11** Seleccioneu **Visualització patró** i premeu [Enter].  
Es projecta la imatge desada.

Per protegir el projector, dissuadir els robatoris i evitar usos no autoritzats, configureu les funcions de seguretat següents:

- Amb la protecció per contrasenya, només podran fer servir el projector les persones que coneguin la contrasenya i evitarem que es produeixin canvis no autoritzats a la pantalla inicial i que es modifiquin altres paràmetres. Això fa la funció d'antirobatori, ja que el projector no es podrà utilitzar encara que el robin i podreu limitar qui pot utilitzar el projector.
- Amb el cablejat de seguretat podeu fixar físicament el projector en un lloc concret.

#### » Enllaços relacionats

- "Tipus de seguretat per contrasenya" [pàg.54](#)
- "Instal·lació d'un cable de seguretat" [pàg.56](#)

## Tipus de seguretat per contrasenya

Podeu configurar els tipus següents de seguretat per contrasenya mitjançant una contrasenya d'ús compartit:

- La **Protecció en activar** només permet utilitzar el projector si abans s'introdueix una contrasenya. La primera vegada que connecteu el cable elèctric i enceneu el projector, heu d'introduir la contrasenya correcta. Això també passa amb les opcions de **Direct Power On** i d'**Encès automàtic**.
- **Protecc logo usuari** evita que es pugui canviar la pantalla personalitzada que projecta el projector quan s'encén, quan no hi ha cap senyal d'entrada o quan es fa servir l'opció Pausa A/V. La pantalla personalitzada identifica el propietari del projector i dissuadeix els robatoris.

#### » Enllaços relacionats


- "Configuració d'una contrasenya" [pàg.54](#)
- "Selecció dels tipus de seguretat per contrasenya" [pàg.55](#)
- "Introducció d'una contrasenya per utilitzar el projector" [pàg.56](#)

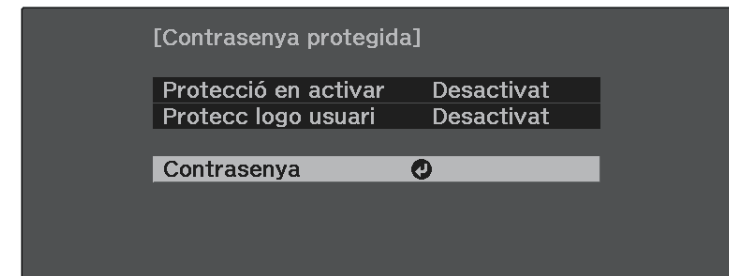
## Configuració d'una contrasenya

Per utilitzar la seguretat per contrasenya, heu d'establir una contrasenya.



La contrasenya per defecte és "0000". Canvieu-la per la vostra pròpia contrasenya.

- 1** Premeu i manteniu el botó  del comandament a distància durant cinc segons.  
Es visualitza el menú de configuració de Protecc. contrasenya.
- 2** Seleccioneu **Contrasenya** i premeu [Enter].




Apareix el missatge "Canviar contrasenya?".

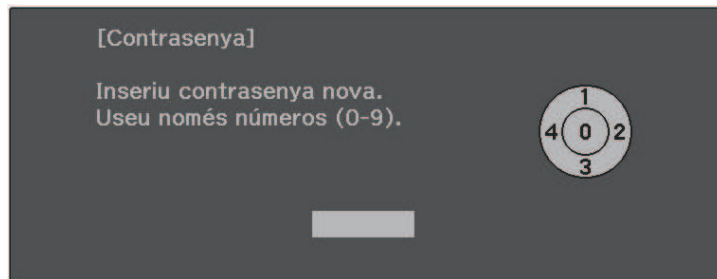
- 3** Seleccioneu **Sí** i premeu [Enter].




Si seleccioneu **No**, torna a aparèixer el menú de Protecc. contrasenya.

- 4** Introduïu una contrasenya de quatre dígit.

Destaqueu un número amb el botó [Enter] i els botons de fletxa i, a continuació, premeu [Enter] per seleccionar-lo. Per seleccionar números del 5 al 9, premeu el botó .

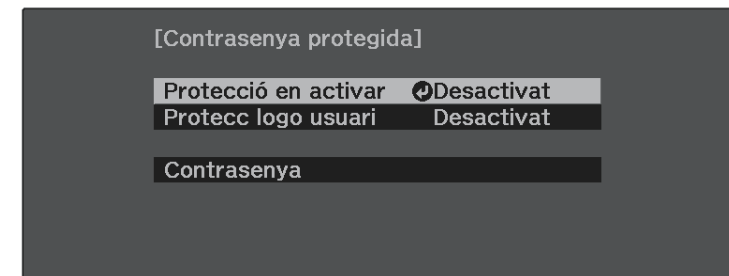



La contrassenya es mostra com a \*\*\*\* quan s'introdueix. En introduir el quart dígit, apareix un missatge de confirmació.

- 5** Torneu a introduir la contrassenya.  
Apareix el missatge "Contrassenya acceptada". Si introduïu una contrassenya incorrecta, apareix un missatge que us demana que torneu a introduir-la.
- 6** Premeu  per tornar al menú.
- 7** Anoteu la contrassenya i deseu-la en lloc segur.

## Selecció dels tipus de seguretat per contrassenya

Després d'establir una contrassenya, apareixerà aquest menú que us permetrà seleccionar els tipus de seguretat per contrassenya que voleu utilitzar.



Si no veieu aquest menú, premeu i manteniu el botó  del comandament a distància durant cinc segons fins que aparegui el menú.

- Per evitar usos no autoritzats del projector, seleccioneu **Activat** com a ajust de **Protecció en activar**.
- Per evitar canvis a la pantalla del Logotip de l'usuari o altres ajustos de visualització, seleccioneu **Activat** per a **Protecc logo usuari**.

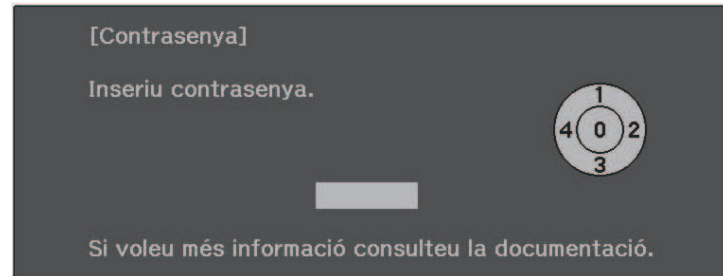
Com a element dissuasiu addicional podeu enganxar al projector l'etiqueta de "Protegit per contrassenya".




Deseu el comandament a distància en un lloc segur; si el perdeu, no podreu introduir la contrassenya.

## Introducció d'una contrasenya per utilitzar el projector

Introduïu la contrasenya correcta quan aparegui la pantalla de contrasenya.



- 1** Introduïu la contrasenya amb el botó [Enter] i els botons de fletxa del comandament a distància.

Per seleccionar números del 5 al 9, premeu el botó .

La finestra de contrasenya es tanca.

- 2** Si la contrasenya és incorrecta, apareix un missatge i una indicació perquè ho torneu a provar. Introduïu la contrasenya correcta per continuar.

### Atenció

- Si introduïu una contrasenya incorrecta cinc cops seguits, apareixerà el missatge "El projector quedarà bloquejat." durant aproximadament 5 minuts i, a continuació, el projector passarà al mode d'espera. En aquest cas, desendol·leu l'endoll de la presa de corrent, torneu a endollar-lo i engegueu el projector. El projector torna a mostrar la pantalla per introduir la contrasenya, on podreu introduir la contrasenya correcta.
- Si heu oblidat la contrasenya, anoteu el número "Codi sol·licitud: xxxxx" que apareix a la pantalla i poseu-vos en contacte amb Epson per demanar ajuda.
- Si seguiu repetint aquesta operació i introduïu una contrasenya errònia 30 vegades seguides, apareixerà el missatge "El projector quedarà bloquejat. Contacteu amb Epson tal com indica la documentació." i el projector no permetrà introduir més contrasenyes. Poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir ajuda.

## Instal·lació d'un cable de seguretat

Feu servir la ranura de seguretat del projector per afegir un sistema Microsaver Security de Kensington com a element dissuasiu de robatori.



Per obtenir més informació sobre el Sistema de seguretat Microsaver, consulteu <http://www.kensington.com/>.

### » Enllaços relacionats

- "Components del projector - Part posterior" [pàg.10](#)





# Ajustar les opcions dels menús


Seguiu les instruccions d'aquestes seccions per accedir al sistema de menús del projector i canviar-ne la configuració.

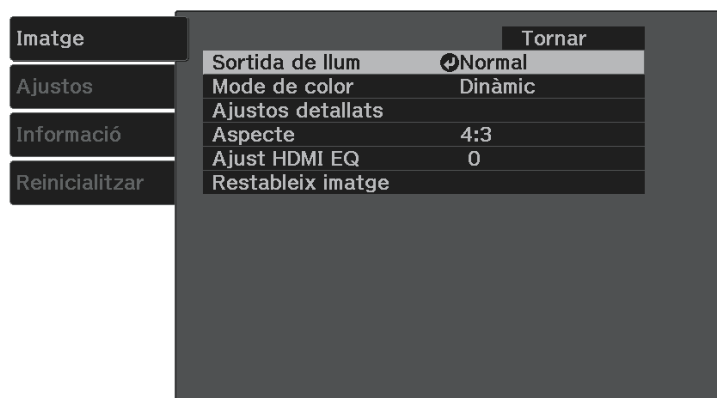
## » Enllaços relacionats




- "Ús dels menús del projector" [pàg.58](#)
- "Ús del teclat visualitzat" [pàg.59](#)
- "Opcions de qualitat d'imatge - Menú d'imatge" [pàg.60](#)
- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)
- "Visualització d'informació del projector - Menú Info" [pàg.65](#)
- "Opcions per reinicialitzar el projector - Menú Reinicialitzar" [pàg.66](#)
- "Copiar els valors de les opcions de menú entre projectors (configuració per lots)" [pàg.67](#)

Podeu utilitzar els menús del projector per ajustar les opcions que controlen el funcionament del projector. El projector mostra els menús en pantalla.

**8** Premeu  o  per sortir dels menús.

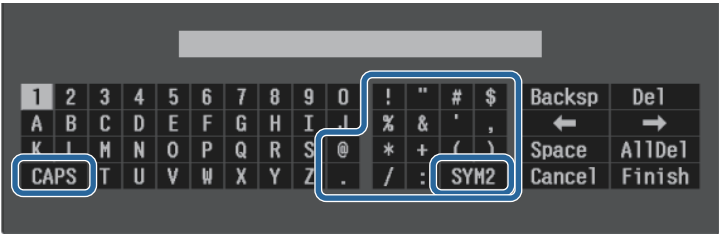
- 1** Premeu el botó  del comandament a distància.  
Apareix la pantalla de menús amb les opcions del menú **Imatge**.



- 2** Premeu el botó de la fletxa amunt/avall  per desplaçar-vos pels menús de l'esquerra. Les opcions de cada menú es mostren a la dreta.
- 3** Per modificar les opcions del menú visualitzat, premeu [Enter].
- 4** Premeu el botó de la fletxa amunt/avall  per desplaçar-vos per les opcions.
- 5** Canvieu les opcions amb els botons de la part inferior de les pantalles dels menús.
- 6** Per recuperar els valors predeterminats de totes les opcions de menú, seleccioneu **Reinicialitzar**.
- 7** Quan acabeu de canviar les opcions d'un menú, premeu .

Podeu utilitzar el teclat visualitzat per introduir números i caràcters.

- 1** Utilitzeu les fletxes del comandament a distància per destacar el número o el caràcter que voleu introduir i premeu el botó [Enter].



Cada vegada que se selecciona la tecla **CAPS**, els caràcters passen de majúscules a minúscules, i a l'inrevés. Cada vegada que seleccioneu la tecla **SYM1/2**, canvien els símbols emmarcats.

- 2** Quan acabeu d'introduir el text, seleccioneu **Finish** al teclat per confirmar les entrades. Seleccioneu **Cancel** per cancel·lar la introducció de text.

» **Enllaços relacionats**

- "Text disponible utilitzant el teclat visualitzat" [pàg.59](#)

## Text disponible utilitzant el teclat visualitzat

Amb el teclat visualitzat podeu introduir el text següent.

Tipus de text	Detalls
Números	0123456789
Alfabet	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

Tipus de text	Detalls
Símbols	!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[ \ ] ^_`{ }~

Les opcions del menú **Imatge** permeten ajustar la qualitat de la imatge per a la font d'entrada que feu servir.



Config.	Opcions	Descripció
Sortida de llum	Normal Baixa (Eco)	Ajusta la lluentor de la font de llum.
Mode de color	Vegeu la llista de modes de color disponibles	Ajusta la intensitat del colors de la imatge per a diversos tipus i entorn d'imatge.
Ajustos detallats	Lluentor	Aclareix o enfosqueix tota la imatge. <b>Lluentor:</b> aclareix o enfosqueix tota la imatge. <b>Contrast:</b> ajusta la diferència entre les zones clares i les zones fosques de la imatge. <b>Gamma adapt. escena:</b> permet ajustar la tonalitat del color en funció de l'escena i obtenir una imatge més viva. Seleccioneu un número més gran per millorar el contrast.

Config.	Opcions	Descripció
	Color	Ajusta la intensitat dels colors de la imatge. <b>Saturació de color:</b> permet ajustar la intensitat dels colors de la imatge. <b>Tint:</b> ajusta l'equilibri del verd amb els tons magenta de la imatge. <b>White Balance: Temp. color:</b> estableix la temperatura del color en funció del mode de color seleccionat. Els valors més alts acolorixen la imatge amb una tonalitat blavosa i els valors més baixos amb una tonalitat vermellosa. <b>Personalitzat</b> ajusta els components individuals R (vermell), G (verd) i B (blau) de l'offset i el guany.
	Nitidesa	Ajusta la nitidesa o la suavitat dels detalls de la imatge.
Aspecte	Vegeu la llista de relacions d'aspecte disponibles.	Defineix la relació d'aspecte (relació entre l'amplada i l'alçada) per a la font d'entrada.
Ajust HDMI EQ	—	Ajusta el nivell del senyal d'entrada HDMI en funció dels dispositius connectats al port HDMI. Canvieu-ne el valor si la imatge té moltes interferències o si detecteu cap altre problema, p. ex. no es projecten les imatges. Si feu servir un dispositiu reproductor de la mida d'un polze i no es mostra cap imatge, seleccioneu 1.
Restableix imatge	—	Recupera tots els valors predeterminats de les opcions del menú <b>Imatge</b> per al mode de color seleccionat. Els valors d'ajust dels elements següents no es restableixen: • <b>Ajust HDMI EQ</b>

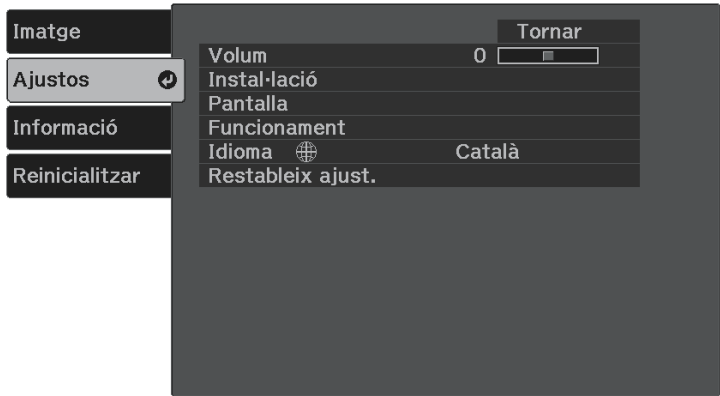


L'opció **Lluentor** no afecta la lluentor de la làmpada. Per canviar el mode de lluentor de la làmpada, utilitzeu l'ajust **Sortida de llum**.


### » Enllaços relacionats

- "Modes de color disponibles" [pàg.44](#)
- "Relacions d'aspecte de la imatge disponibles" [pàg.42](#)

Les opcions del menú **Ajustos** permeten personalitzar diverses funcions del projector.



Configuració	Opcions	Descripció
Volum	-	Ajusta el volum del sistema d'altaveus del projector.
Instal·lació	Keystone	<b>H/V-Keystone:</b> seleccioneu-lo per corregir manualment les franges horitzontal i vertical. <b>Quick Corner:</b> seleccioneu aquesta opció per corregir la forma de la imatge i l'alineació amb ajuda d'una visualització en pantalla.
	Zoom	Ajusta la mida de la imatge.
	Canvi d'imatge	Mou la posició de la imatge horitzontal o verticalment. Aquesta funció no està disponible si l'opció <b>Zoom</b> s'ha establert en el paràmetre més ample possible.
	Projecció	Selecciona la posició del projector en relació amb la pantalla per poder orientar la imatge correctament.

Configuració	Opcions	Descripció
	Patró	Selecciona diverses opcions de visualització de patró. <div><b>Atenció</b> Si es mostra un patró durant molt de temps, és possible que es vegi una imatge residual a les imatges projectades.</div> <b>Visualització patró:</b> permet mostrar el tipus de patró seleccionat en pantalla per facilitar la presentació. <b>Tipus de patró:</b> seleccioneu entre els patrons 1 - 4 o <b>Patró d'usuari</b> . Els patrons 1 - 4 mostren els patrons prèviament registrats al projector, com ara línies regalades o patrons de graella. <b>Patró d'usuari:</b> captura una pantalla projectada i la desa com a patró per visualitzar-lo. <b>Patró de prova:</b> mostra un patró de prova que ajuda a enfocar, a ampliar/reduir la imatge i a corregir la forma de la imatge (premeu el botó  per cancel·lar la visualització del patró).
Pantalla	Missatges	Establiu-lo en <b>Activat</b> per mostrar missatges sobre la imatge projectada com ara el nom del mode de color, la relació d'aspecte o un avís de temperatura alta. Establiu-lo en <b>Desactivat</b> si no voleu mostrar els missatges.
	Pantalla d'inici	Establiu aquesta opció en <b>Activat</b> per veure el Logotip de l'usuari quan s'iniciï la el projector.
	Logotip de l'usuari	Crea una pantalla que mostra el projector per identificar-se i millorar la seguretat.

Configuració	Opcions	Descripció
	Pausa A/V	Estableix el color de la pantalla o el logotip que es visualitzarà quan s'activi Pausa A/V.
Funcionament	Enllaç HDMI	<p><b>Connex. dispositiu:</b> mostra els dispositius connectats al port HDMI.</p> <p><b>Enllaç HDMI:</b> activa o desactiva les funcions de l'Enllaç HDMI.</p> <p><b>Disp. sortida àudio:</b> selecciona si l'àudio s'emet des dels altaveus interns o des d'un sistema d'àudio/vídeo connectat.</p> <p><b>Enllaç activació:</b> controla què passa quan s'encén el projector o el dispositiu enllaçat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bidireccional:</b> encén automàticament el dispositiu connectat en activar el projector i viceversa.</li> <li>• <b>Disp -&gt; PJ:</b> encén automàticament el projector en encendre el dispositiu connectat.</li> <li>• <b>PJ -&gt; Disp.:</b> encén automàticament el dispositiu connectat en encendre el projector.</li> </ul> <p><b>Enllaç desactiv.:</b> controla si els dispositius connectats s'apaguen quan s'apaga el projector.</p>
	Mode de repòs	Apaga el projector automàticament després d'un interval d'inactivitat (quan està <b>Activat</b> ).
	Temps Mode de repòs	Defineix l'interval del <b>Mode de repòs</b> .
	Temporitz. pausa A/V	Si s'ha activat l'opció <b>Pausa A/V</b> , apaga automàticament el projector després de 30 minuts (si està <b>Activat</b> ).
	Direct Power On	Permet activar el projector endollant-lo, sense prémer el botó d'engegar.

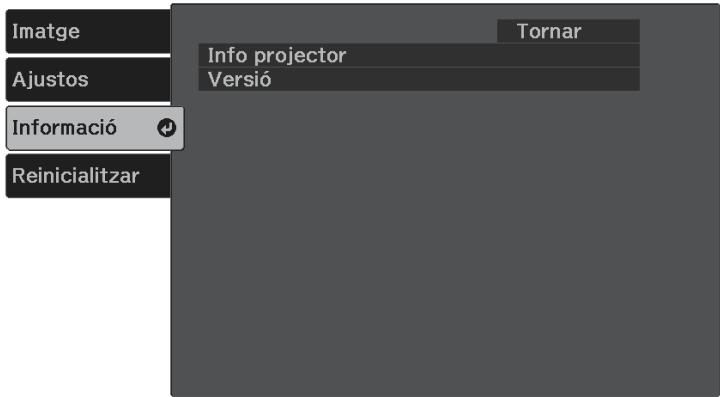
Configuració	Opcions	Descripció
	Encès automàtic	Selecioneu <b>Activat</b> per iniciar automàticament la projecció quan el projector detecti un senyal d'entrada en mode d'espera.
	Mode alta altitud	Regula la temperatura de funcionament del projector a alçades per sobre dels 1.500 m.
	Indicadors	Establiu aquesta opció en <b>Desactivat</b> per apagar els indicadors del projector excepte en cas d'error o advertència.
	Avançada	<p><b>Dest. emmag. regis.:</b> estableix la ubicació en què es desarà l'error i els arxius de registre de l'operació.</p> <p><b>Interval conf. lots:</b> seleccioneu <b>Tot</b> per copiar tots els ajustos del menú del projector amb la funció de configuració per lots. Seleccioneu <b>Limitat</b> si no voleu copiar els ajustos següents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajusts de <b>Protecc. contrasenya</b></li> </ul>
Idioma	Diversos idiomes disponibles	Selecioneu l'idioma del menú del projector i dels missatges.
Reinicialitzar	—	<p>Recupera tots els valors predeterminats del menú <b>Ajustos</b>, excepte els següents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zoom</b></li> <li>• <b>Canvi d'imatge</b></li> <li>• <b>Projecció</b></li> <li>• <b>Disp. sortida àudio</b></li> <li>• <b>Enllaç activació</b></li> <li>• <b>Enllaç desactiv.</b></li> <li>• <b>Mode alta altitud</b></li> <li>• <b>Idioma</b></li> </ul>



Si establiu **Protecc logo usuari** en **Activat** a la pantalla **Protecc. contrasenya**, no podreu canviar els paràmetres que fan referència a la visualització del logotip de l'usuari (**Pantalla d'inici**, **Pausa A/V** del paràmetre **Pantalla**). Abans, establiu **Protecc logo usuari** en **Desactivat**.



Accediu al menú **Informació** per veure informació sobre el projector i la versió. No podreu canviar cap opció d'aquest menú.



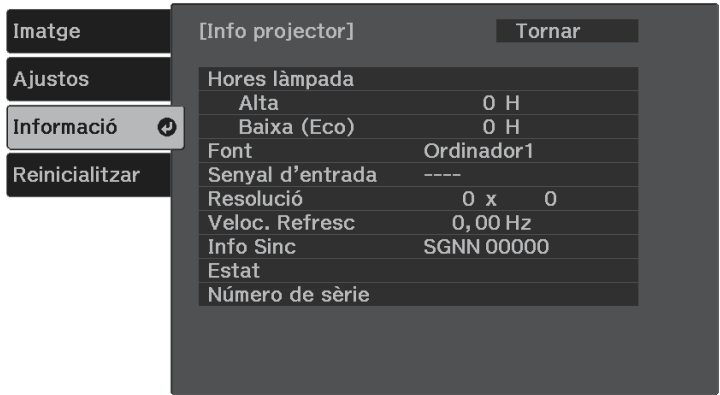
Element d'informació	Descripció
Info projector	Mostra informació del projector.
Versió	Mostra la versió de firmware del projector.

» **Enllaços relacionats**

- "Menú Informació - Menú Info projector" [pàg.65](#)

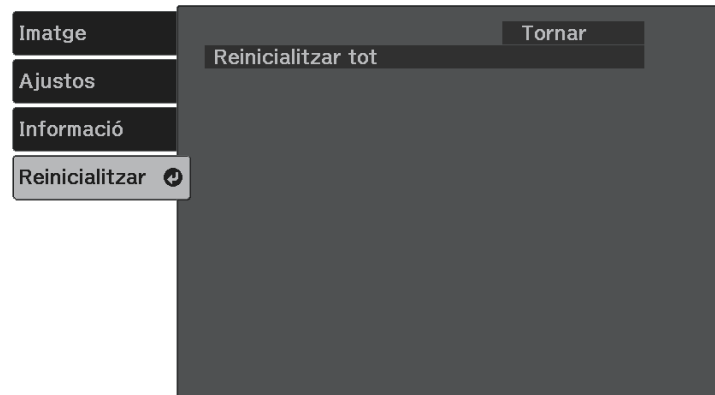
## Menú Informació - Menú Info projector

Per veure informació sobre el projector i les fonts d'entrada, accediu al menú **Info projector** del menú **Informació** del projector.



Element d'informació	Descripció
Hores làmpada	Mostra el número d'hores (H) que s'ha utilitzat la làmpada amb brillantor <b>Alta</b> i <b>Baixa (Eco)</b> .
Font	Mostra el nom del port al qual està connectada la font d'entrada actualment.
Senyal d'entrada	Mostra la configuració del senyal d'entrada de la font d'entrada actual.
Resolució	Mostra la resolució del senyal d'entrada actual.
Veloc. Refresc	Mostra la velocitat de refresc del senyal d'entrada actual.
Info Sinc	Mostra informació necessària per al tècnic de servei.
Estat	Mostra informació sobre els problemes del projector que pot ser necessària per al tècnic de servei.
Número de sèrie	Mostra el número de sèrie del projector.

Podeu recuperar els valors predeterminats de la majoria d'opcions del projector amb l'opció **Reinicialitzar tot** del menú **Reinicialitzar**.



Config.	Opcions	Descripció
Reinicialitzar tot	—	Reinicialitza la majoria dels ajustos del projector als seus valors predeterminats.

Amb l'opció **Reinicialitzar tot** no es reinicialitzen les opcions següents:

- Zoom
- Canvi d'imatge
- Idioma

Després de seleccionar la configuració de menú d'un projector, podeu utilitzar els mètodes següents per copiar la configuració a altres projectors del mateix model.

- amb un dispositiu d'emmagatzematge USB.
- mitjançant la connexió de l'ordinador i el projector amb un cable USB.

Les opcions dels menús següents no es copien a l'altre projector.

- Les opcions d'**Hores làmpada** i d'**Estat** del menú **Info projector**



- Executeu la configuració per lots abans d'ajustar les opcions d'imatge, p. ex. correcció de distorsió Keystone. Com que els valors d'ajust de la imatge també es copien en un altre projector, els ajusts que realitzeu abans d'executar la configuració per lots se sobreescrueixen i la pantalla projectada que heu ajustat pot canviar.
- El logotip de l'usuari també es copia quan copieu la configuració dels menús d'un projector a un altre. No registreu com a logotip de l'usuari informació que no voleu compartir amb altres projectors.
- Si no voleu copiar els ajusts següents, comproveu que **Interval conf. lots** s'estableix en **Limitat**:
  - Ajusts de **Protecc. contrasenya**
  - **Ajustos > Funcionament > Avançat > Interval conf. lots**

## Precaució

Epson no assumeix cap responsabilitat en cas d'errors a la configuració per lots, ni assumeix els costos derivats de reparacions provocades per talls d'alimentació, errors de comunicació o altres problemes.

### » Enllaços relacionats

- "Transferència dels ajustos des d'una unitat USB Flash" [pàg.67](#)
- "Transferència dels ajustos des d'un ordinador" [pàg.68](#)

## Transferència dels ajustos des d'una unitat USB Flash

Podeu copiar les opcions dels menús d'un projector a un altre del mateix model mitjançant una memòria USB.



La unitat de memòria USB ha de tenir el format FAT i no pot incorporar cap funció de seguretat. Esborreu els fitxers de la unitat abans d'utilitzar-la per a la configuració per lots o podeu tenir problemes per desar els ajustos.

- 1** Desconnecteu el cable d'alimentació del projector i comproveu que tots els indicadors del projector s'han apagat.
- 2** Connecteu un dispositiu d'emmagatzematge USB buida directament al port USB-A del projector.
- 3** Premeu i manteniu el botó del comandament a distància control i endollec el cable al projector.
- 4** Quan s'encenguin tots els indicadors del projector, deixeu anar el botó .

Els indicadors emeten un llum intermitent i l'arxiu de configuració per lots es desa a la memòria USB. Quan acaba, el projector s'apaga.

## Precaució



No desendollec el cable elèctric ni traieu la memòria USB del projector mentre es desa el fitxer. Si desendollec el cable o traieu la memòria USB, el projector podria no iniciar-se correctament.

- 5** Retireu la memòria USB.



El nom d'arxiu per a l'arxiu de configuració per lots és PJCONFDATA.bin. Si voleu canviar el nom de l'arxiu, afegiu text després de PJCONFDATA; utilitzeu només caràcters alfanumèrics. Si canvieu el text PJCONFDATA del nom del fitxer, el projector potser no el reconegui correctament.

- 6** Desendollec el cable del projector en què voleu copiar la configuració i comproveu que tots els indicadors del projector estan apagats.

- 7** Connecteu el dispositiu d'emmagatzematge USB que conté l'arxiu configuració en cadena desat al port USB-A del projector.
- 8** Premeu i manteniu el botó  del comandament a distància control i endol·leu el cable al projector.
- 9** Quan s'encenguin tots els indicadors del projector, deixeu anar el botó .

Quan tots els indicadors comencin a parpellejar, la configuració s'està escrivint. Quan acaba, el projector s'apaga.


## **Precaució**


No desendol·leu el cable elèctric ni traieu la memòria USB del projector mentre es desa el fitxer. Si desendol·leu el cable o traieu la memòria USB, el projector podria no iniciar-se correctament.

- 10** Retireu la memòria USB.

## Transferència dels ajustos des d'un ordinador

Podeu copiar les opcions dels menús d'un projector a un altre del mateix model tot connectant l'ordinador i el projector mitjançant un cable USB.

- 1** Desconnecteu el cable d'alimentació del projector i comproveu que tots els indicadors del projector s'han apagat.
- 2** Connecteu un cable USB al port USB de l'ordinador i al port Service (USB Mini-B) del projector.
- 3** Premeu i manteniu el botó  del comandament a distància control i endol·leu el cable al projector.



- 4** Quan s'encenguin tots els indicadors del projector, deixeu anar el botó .

L'ordinador reconeix el projector com a disc extraïble.

- 5** Obriu la icona o la carpeta del disc extraïble i deseu el fitxer de configuració per lots a l'ordinador.



El nom d'arxiu per a l'arxiu de configuració per lots és PJCONFDATA.bin. Si voleu canviar el nom de l'arxiu, afegiu text després de PJCONFDATA; utilitzeu només caràcters alfanumèrics. Si canvieu el text PJCONFDATA del nom del fitxer, el projector potser no el reconegui correctament.

- 6** Expulseu el dispositiu USB (Windows) o arrossegueu la icona del disc extraïble a la paperera (Mac).
- 7** Desconnecteu el cable USB.  
El projector s'apaga.
- 8** Desendol·leu el cable del projector en què voleu copiar la configuració i comproveu que tots els indicadors del projector estan apagats.
- 9** Connecteu el cable USB al port USB de l'ordinador i al port Service (USB Mini-B) del projector.
- 10** Premeu i manteniu el botó  del comandament a distància control i endol·leu el cable al projector.
- 11** Quan s'encenguin tots els indicadors del projector, deixeu anar el botó .
- L'ordinador reconeix el projector com a disc extraïble.
- 12** Copieu el fitxer de configuració per lots (PJCONFDATA.bin) que heu desat a l'ordinador a la carpeta de nivell superior del disc extraïble.



Copieu només al disc extraïble l'arxiu de configuració per lots, no copieu cap altre arxiu ni cap altra carpeta.

**13** Expulseu el dispositiu USB (Windows) o arrossegeu la icona del disc extraïble a la paperera (Mac).

**14** Desconnecteu el cable USB.

Quan tots els indicadors comencin a parpellejar, la configuració s'està escrivint. Quan acaba, el projector s'apaga.



## Precaució

No desendolieu el cable elèctric del projector mentre es desa el fitxer. Si desendolieu el cable, el projector podria no iniciar-se correctament.

### » Enllaços relacionats

- "Notificació d'error de configuració per lots" [pàg.69](#)

## Notificació d'error de configuració per lots

Els indicadors del projector avisen quan es produeix un error durant una operació de configuració per lots. Comproveu l'estat dels indicadors del projector i seguiu les instruccions que es descriuen a la taula següent.

Estat de l'indicador	Problema i solucions
Parpelleig taronja	<p>El fitxer d'instal·lació en cadena pot estar corrupte, o potser el dispositiu d'emmagatzematge USB o el cable USB no estan connectats correctament.</p> <p>Desconnecteu el dispositiu d'emmagatzematge USB o el cable USB, desendolieu el cable d'alimentació i després endolieu-lo. Finalment, intenteu-ho de nou.</p> <p>Si el problema es repeteix, desendolieu el projector i poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir ajuda.</p>

# Manteniment del projector

Seguiu les instruccions d'aquestes seccions per al manteniment del projector.

## » Enllaços relacionats

- "Manteniment del projector" [pàg.71](#)
- "Netejar l'Objectiu" [pàg.72](#)
- "Neteja de la carcassa del projector" [pàg.73](#)
- "Neteja de les reixetes de ventilació" [pàg.74](#)

Potser haureu de netejar l'objectiu del projectador periòdicament i netejar les reixetes de ventilació per evitar que es bloquegi la ventilació i el projectador se sobreescalfi.

Les úniques peces que vosaltres podeu substituir són les piles del comandament a distància. Si cal substituir cap altra peça, poseu-vos en contacte amb Epson o amb un agent d'Epson autoritzat.

### **Avís**

Abans de netejar cap part del projectador, apagueu-lo i desendolieu-lo de la corrent. No obriu mai cap tapa del projectador, excepte si s'indica específicament que ho feu en aquest manual. La tensió elèctrica de l'interior del projectador pot provocar lesions greus.

Netegeu l'objectiu del projector periòdicament i sempre que hi veieu pols o taques a la superfície.

- Per treure la pols o les taques que hi pugui haver, netegeu l'objectiu amb una tovallola per netejar objectius neta i seca.
- Si hi ha pols, feu servir un bufador per treure la pols de l'objectiu i després netegeu-lo.



## **Avís**

- Abans de netejar l'objectiu, apagueu el projector i desendolieu el cable.
- No feu servir esprais de gas inflamable, com ara bufadors d'aire, per treure la pols. Les temperatures elevades generades pel projector poden provocar un incendi.

## **Atenció**

- No netegeu l'objectiu just després d'apagar el projector. Si ho feu, podríeu fer malbé l'objectiu.
- No feu servir materials abrasius per netejar l'objectiu ni permeteu que rebi cap cop; podria fer-se malbé.



Abans de netejar la carcassa del projector, apagueu el projector i desendol-leu de la corrent.

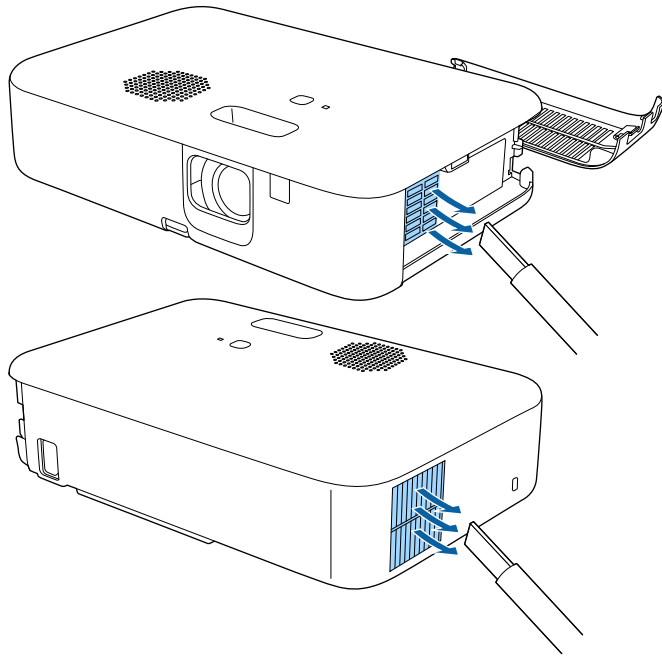
- Per eliminar pols o brutícia, feu servir un drap suau i sec que no deixi pèls.
- Per eliminar la brutícia més persistent, feu servir un drap humitejat amb aigua i sabó neutre. No polvoritzeu directament cap líquid al projector.

### **Atenció**

No feu servir cera, alcohol, benzè, dissolvents de pintura ni cap altre producte químic per netejar la carcassa del projector. Aquests productes poden fer malbé la carcassa. No feu servir aire envasat; els gasos poden deixar residus inflamables.

Netegeu les reixetes d'entrada i sortida d'aire del projector periòdicament o quan veieu que hi ha pols a la superfície de les reixetes per evitar que la ventilació quedi bloquejada i el projector se sobreescalfi.

- 1** Apagueu el projector i desendol·leu el cable elèctric.
- 2** Traieu amb cura la pols utilitzant una aspiradora o un raspall.



# Solució dels problemes

Llegiu les solucions d'aquestes seccions si teniu cap problema d'ús amb el projector.

## » Enllaços relacionats

- "Problemes de projecció" [pàg.76](#)
- "Estat dels indicadors del projector" [pàg.77](#)
- "Solució de problemes en encendre o apagar el projector" [pàg.79](#)
- "Solució de problemes d'imatge" [pàg.80](#)
- "Solució de problemes de so" [pàg.84](#)
- "Solucions dels problemes de funcionament del comandament a distància" [pàg.85](#)
- "Solució de problemes d'enllaç HDMI" [pàg.86](#)
- "Solució de problemes del reproducció multimèdia d'Streaming d'Epson" [pàg.87](#)
- "Es mostra el missatge "Ha arribat l'hora de substituir el projector"." [pàg.88](#)


Si el projector no funciona correctament, apagueu-lo, desendol·leu-lo i torneu a endollar-lo i a engegar-lo.

Si el problema no es resol, comproveu el següent:

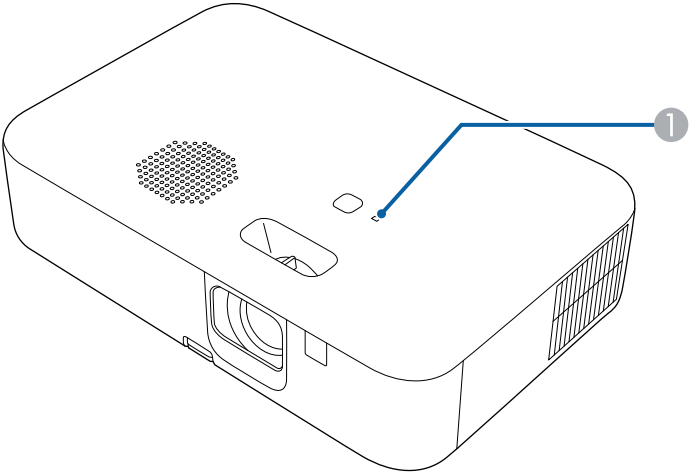
- Els indicadors del projector poden indicar quin és el problema.
- Les solucions d'aquest manual poden ajudar-vos a resoldre molts problemes.

Si no resoleu el problema amb cap d'aquestes solucions, poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir assistència tècnica.

Els indicadors del projector indiquen l'estat del projector i us permeten saber quan hi ha un problema. Comproveu l'estat i el color dels indicadors i consulteu la taula següent per trobar-ne la solució.



Si els indicadors mostren un patró que no apareix a la taula següent, apagueu el projector, desendol-leu-lo i poseu-vos en contacte amb Epson per demanar ajuda.



1 Indicador d'estat

Estat del projector

Estat de l'indicador	Problema i solucions
Llum blau	Funcionament normal.
Blau intermitent	Quan s'escalfa, s'apaga o es refreda. Quan s'escalfa, la imatge triga uns 30 segons en aparèixer. Si l'indicador mostra una llum blava intermitent, el funcionament del comandament a distància es pot interrompre.

Estat de l'indicador	Problema i solucions
Desactivat	El projector està en estat en espera. La projecció s'inicia en prémer el botó d'alimentació.
Taronja fix	<div>El projector s'ha sobreescalfat i s'ha apagat. Deixeu-lo apagat perquè es refredi durant 5 minuts.<ul style="list-style-type: none"><li>Comproveu que les reixetes de ventilació no han quedat obturades per la pols o han quedat tapades per objectes propers.</li><li>Comproveu que la temperatura ambiental no és excessiva.</li><li>Si el problema es repeteix, desendol-leu el projector i poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir ajuda.</li></ul></div> <div>Baix cabal d'aire a través del filtre d'aire.<ul style="list-style-type: none"><li>Comproveu que les reixetes de ventilació no han quedat obturades per la pols o han quedat tapades per objectes propers.</li><li>Comproveu que la temperatura ambiental no és excessiva.</li><li>Si el problema es repeteix, desendol-leu el projector i poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir ajuda.</li></ul></div> <div>Baix cabal d'aire a través del projector.<ul style="list-style-type: none"><li>Comproveu que les reixetes de ventilació no han quedat obturades per la pols o han quedat tapades per objectes propers.</li><li>Comproveu que la temperatura ambiental no és excessiva.</li><li>Si el problema es repeteix, desendol-leu el projector i poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir ajuda.</li></ul></div>
Parpelleig taronja	<div>La làmpada té un problema. Apagueu i desendol-leu el projector, i poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir ajuda.</div> <div>Hi ha un problema en un ventilador o en un sensor. Apagueu i desendol-leu el projector, i poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir ajuda.</div>

Estat de l'indicador	Problema i solucions
	Error intern del projector. Apagueu i desendolleu el projector, i poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir ajuda.
	Err.aliment. (Llast) Apagueu i desendolleu el projector, i poseu-vos en contacte amb Epson per obtenir ajuda.

Si el projector no s'encén en prémer el botó d'accionament o si s'apaga inesperadament, reviseu les solucions d'aquestes seccions.

## » Enllaços relacionats

- "Solució de problemes d'alimentació del projector" [pàg.79](#)
- "Solució de problemes d'apagada del projector" [pàg.79](#)

## Solució de problemes d'alimentació del projector

Si el projector no s'encén en prémer el botó d'alimentació, seguiu aquests passos per passos per resoldre el problema.

- 1** Comproveu els elements següents.
  - Si feu servir el comandament a distància, reviseu-ne les piles.
  - Comproveu que el cable elèctric està ben connectat al projector i que està endollat a un endoll de paret en funcionament.
  - Comproveu que no esteu utilitzant el comandament a distància del reproductor multimèdia d'streaming. Comproveu que utilitzeu el comandament a distància del projector.

- 2** Desconnecteu el cable i poseu-vos en contacte amb Epson.

## » Enllaços relacionats

- "Si la làmpada del projector no s'encén" [pàg.79](#)

### Si la làmpada del projector no s'encén

Si la làmpada del projector no s'encén en prémer el botó d'alimentació, pot ser que la làmpada s'hagi fos o s'hagi trencat.



## Avís

- No moveu o inclineu el projector. Podrien caure trossets de vidre i provocar-vos una lesió.
- Si us entren trossos de vidre als ulls o a la boca, poseu-vos immediatament en contacte amb un metge.

## Solució de problemes d'apagada del projector

Si la projector s'apaga inesperadament, seguiu aquests passos per resoldre el problema.

- 1** Pot ser que el projector hagi entrar en mode de repòs després d'un període d'inactivitat. Executeu qualsevol operació per activar el projector. Per desactivar el mode de repòs, seleccioneu **Desact.** com a **Mode de repòs**.

☛ **Ajustos > Funcionament > Mode de repòs**

- 2** Si el projector s'apaga inesperadament, pot ser que el temporitzador Pausa A/V estigui activat. Per desactivar el temporitzador de pausa A/V; seleccioneu **Desactivat** per a l'opció **Temporitz. pausa A/V** del menú **Ajustos** del projector.

☛ **Ajustos > Funcionament > Temporitz. pausa A/V**

- 3** Si l'indicador d'estat emet un llum de color taronja, vol dir que el projector s'ha sobreescalfat i s'ha apagat.



Els ventiladors poden funcionar en el mode en espera, en funció dels ajustos del projector. A més, quan el projector surt de l'estat en espera, els ventiladors poden fer un soroll inesperat. No es tracta de cap error de funcionament.

## » Enllaços relacionats

- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

Llegiu les solucions d'aquestes seccions si teniu cap problema amb les imatges projectades.


## » Enllaços relacionats

- "Solució de problemes de no visualització de la imatge" [pàg.80](#)
- "Ajustar una imatge que no és rectangular" [pàg.81](#)
- "Ajustar una imatge borrosa" [pàg.81](#)
- "Solució de problemes d'imatge parcial" [pàg.81](#)
- "Ajustar una imatge amb soroll o estàtica" [pàg.82](#)
- "Ajustar una imatge que parpelleja" [pàg.82](#)
- "Ajustar una imatge amb lluentor o colors incorrectes" [pàg.82](#)
- "Ajustar una imatge que està del revés" [pàg.83](#)

## Solució de problemes de no visualització de la imatge

Si no apareix cap imatge, seguiu aquests passos per resoldre el problema.

### 1 Comprova l'estat del projector:

- Premeu el botó  del comandament a distància per comprovar si la imatge s'ha apagat temporalment.
- Comproveu l'indicador d'estat per confirmar que l'estat de funcionament del projector és normal.
- Premeu el botó d'accionament del projector per treure'l del mode d'espera o de repòs. Comproveu també si l'ordinador connectat està en mode de repòs o si es mostra un protector de pantalla blanc.

☛ **Ajustos > Funcionament > Mode de repòs**

### 2 Comproveu la connexió del cable:

- Comproveu que tots els cables necessaris estan ben connectats i que el projector està encès.
- Connecteu la font de vídeo directament al projector.
- Substituiu el cable HDMI per un de més curt.

### 3 Comproveu l'estat de la font de vídeo:

- Si projecteu des d'un reproductor multimèdia d'streaming, comproveu que està alimentat amb el cable USB d'alimentació del projector.
- Engegueu el reproductor multimèdia d'streaming o la font de vídeo connectats i premeu el botó de reproducció per reproduir un vídeo, si és necessari.
- Comproveu que el dispositiu connectat compleix l'estàndard HDMI CEC. Vegeu la documentació que s'inclou amb el dispositiu per obtenir més informació.
- Si projecteu des d'un ordinador portàtil, comproveu que està configurat per visualitzar imatges en un monitor extern.

### 4 Comproveu els elements següents:

- Apagueu el projector i el reproductor multimèdia d'streaming o la font de vídeo connectats i torneu-los a engegar.
- Torneu a configurar la funció CEC per al dispositiu connectat i reinicieu el dispositiu.
- Comproveu que la resolució de la pantalla de l'ordinador no supera els límits de freqüència i la resolució del projector. Si cal, seleccioneu una resolució de pantalla diferent per a l'ordinador. (Consulteu el manual de l'ordinador per obtenir més informació).
- Reinicialitza tots els ajustos del projector als seus valors predeterminats.

☛ **Reinicialitzar > Reinicialitzar tot**

## » Enllaços relacionats

- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)
- "Opcions per reinicialitzar el projector - Menú Reinicialitzar" [pàg.66](#)



## Ajustar una imatge que no és rectangular

Si la imatge projectada no és del tot rectangular, seguiu aquests passos per resoldre el problema.

- 1** Si és possible, col·loqueu el projector centrat directament davant del centre de la pantalla.
- 2** Ajusteu la forma de la imatge amb els ajustos de **Keystone**.
  - ☛ **Ajustos > Instal·lació > Keystone > H/V-Keystone**
  - ☛ **Ajustos > Instal·lació > Keystone > Quick Corner**

### » Enllaços relacionats

- "V-Keystone auto" [pàg.35](#)
- "Opcions per reinicialitzar el projector - Menú Reinicialitzar" [pàg.66](#)
- "Correcció de la forma de la imatge amb el botó Keystone" [pàg.35](#)
- "Correcció de la forma de la imatge amb Quick Corner" [pàg.36](#)

## Ajustar una imatge borrosa

Si la imatge projectada és borrosa, seguiu aquests passos per resoldre el problema.

- 1** Ajusteu l'enfocament de la imatge amb la palanca d'enfocament.
- 2** Comproveu els elements següents:
  - No col·loqueu el projector a massa distància de la pantalla.
  - Col·loqueu el projector de manera que l'angle d'ajust Keystone no sigui massa ample i distorsioni la imatge.
- 3** Netegeu l'objectiu del projector.



Per evitar condensacions al projector quan l'entreu procedent d'un entorn fred, deixeu que s'escalfi a temperatura ambient abans d'utilitzar-lo.


- 4** Ajusteu l'opció **Nitidesa** del menú **Imatge** del projector per millorar la qualitat de la imatge.
  - ☛ **Imatge > Ajustos detallats > Nitidesa**
- 5** Si projecteu des d'un ordinador, baixeu la resolució o trieu una resolució apropiada per a la resolució nativa del projector.

### » Enllaços relacionats

- "Opcions de qualitat d'imatge - Menú d'imatge" [pàg.60](#)
- "Enfocament de la imatge amb la palanca d'enfocament" [pàg.38](#)
- "Netejar l'Objectiu" [pàg.72](#)

## Solució de problemes d'imatge parcial

Si només es reproduïx una part de la imatge de l'ordinador, seguiu aquests passos per resoldre el problema.

- 1** Si heu ampliat o reduït la imatge amb el **Zoom**, premeu el botó  fins que el projector torni a pantalla completa.
- 2** Assegureu-vos que heu seleccionat el mode de projecció correcta. També podeu seleccionar-lo amb l'ajust **Projecció** del menú **Ajustos** del projector.
  - ☛ **Ajustos > Instal·lació > Projecció**
- 3** Comproveu la configuració de visualització de l'ordinador per desactivar la visualització dual i establiu la resolució respectant els límits del projector. (Consulteu el manual de l'ordinador per obtenir més informació).

## » Enllaços relacionats

- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

## Ajustar una imatge amb soroll o estàtica

Si la imatge projectada conté interferències electròniques (soroll) o estàtiques, seguiu aquests passos per resoldre el problema.

- 1** Comproveu els cables que connecten la font de vídeo al projector. Han de satisfer aquests requisits:
  - Han d'estar separats del cable elèctric per evitar interferències.
  - Els dos extrems han d'estar ben connectats.
  - No han d'estar connectats amb un allargador.

- 2** Si heu ajustat la forma de la imatge amb els controls del projector, reduïu la **Nitidesa** del menú **Imatge** del projector per millorar la qualitat de la imatge.

☛ **Imatge > Ajustos detallats > Nitidesa**

- 3** Si heu connectat un cable allargador, proveu de projectar sense l'allargador per comprovar si és el responsable de les interferències del senyal.

- 4** Seleccioneu una resolució de vídeo i una velocitat de refresc de l'ordinador compatibles amb el projector.

## » Enllaços relacionats

- "Opcions de qualitat d'imatge - Menú d'imatge" [pàg.60](#)

## Ajustar una imatge que parpelleja

Si la pantalla projectada parpelleja, seguiu aquests passos per resoldre el problema.

- 1** Si la pantalla parpelleja només quan entra un senyal de vídeo, proveu de substituir el cable que connecta el projector i el dispositiu de vídeo.
- 2** Si **Sortida de llum** s'estableix en **Baixa (Eco)**, canvieu aquest paràmetre a **Normal** i proveu de projectar una imatge durant aproximadament dues hores per veure si encara parpelleja.
- 3** Desconnecteu tots els cables que connecten el projector i els dispositius de vídeo, confirmeu que no entra cap senyal i, seguidament, restabliu tots els paràmetres del projector mitjançant l'opció **Reinicialitzar tot** del menú **Reinicia** del projector.

## » Enllaços relacionats

- "Opcions per reinicialitzar el projector - Menú Reinicialitzar" [pàg.66](#)

## Ajustar una imatge amb lluentor o colors incorrectes

Si la imatge projectada és massa fosca o brillant, o si els colors no són correctes, proveu aquestes passos per solucionar el problema.

- 1** Per provar diferents modes de color per a la vostra imatge i el vostre entorn, seleccioneu **Mode de color** al menú **Imatge** del projector.
- 2** Comproveu la configuració de la font de vídeo.
- 3** Ajusteu les opcions disponibles al menú **Imatge** del projector per a la font d'entrada actual, com ara **Lluentor**, **Contrast**, **Tint** i **Saturació de color**.
  - ☛ **Imatge > Ajustos detallats > Lluentor**
  - ☛ **Imatge > Ajustos detallats > Color**

- 4** Assegureu-vos que tots els cables estan ben connectats al projector i a l'aparell de vídeo. Si heu connectat cables llargs, canvieu-los per cables més curts.

- 5** No col·loqueu el projector a massa distància de la pantalla.

» **Enllaços relacionats**

- "Opcions de qualitat d'imatge - Menú d'imatge" [pàg.60](#)

---

## Ajustar una imatge que està del revés



Si la imatge projectada està del revés, seleccioneu el mode de projecció correcte.

☛ **Ajustos > Instal·lació > Projecció**

» **Enllaços relacionats**



- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

Si no hi ha so o si el volum és massa baix, seguiu aquests passos per resoldre el problema.

- 1** Ajusteu el volum del projector amb el botó  o  del comandament a distància.



Si heu ajustat el volum del reproductor multimèdia d'streaming amb el comandament a distància del reproductor multimèdia d'streaming, potser haureu de tornar a ajustar el volum.

- 2** Comproveu la connexió de cable entre el projector i la font de vídeo.
- 3** Comproveu els següents ajustos del projector:
  - Premeu el botó  del comandament a distància per reprendre el vídeo i l'àudio si s'han aturat temporalment.
  - Premeu el botó  del comandament a distància per recuperar el so si s'ha silenciat.
- 4** Comproveu els següents ajustos del vostre aparell de vídeo:
  - Comproveu que el volum de la font de vídeo o del reproductor multimèdia d'streaming està activat i que la sortida d'àudio està configurada a la font correcta.
  - Configureu el dispositiu connectat per a la sortida PCM.
  - Si connecteu el projector a un Mac mitjançant un cable HDMI, comproveu que el Mac és compatible amb l'àudio a través del port HDMI.


## » Enllaços relacionats

- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

Si el projector no respon a les ordres del comandament a distància, seguiu aquests passos per passos per resoldre el problema.



Si perdeu el comandament a distància, en podeu encarregar un altre a Epson.

- 1** Comproveu que les piles del comandament a distància estan ben instal·lades i en bon estat. Si és necessari, substituïu-les.
- 2** Comproveu que no esteu utilitzant el comandament a distància del reproductor multimèdia d'streaming. Comproveu que utilitzeu el comandament a distància del projector.
- 3** Comproveu si hi ha cap botó del comandament a distància bloquejat que provoqui l'activació del mode de repòs. Allibereu el botó per activar el comandament a distància.
- 4** Comproveu que el comandament a distància s'utilitza dins de l'angle de recepció i dins l'abast del projector.
- 5** Comproveu que el projector no s'escalfa excessivament o s'apaga.
- 6** La il·luminació intensa mitjançant llums fluorescents, la llum directa del sol o els senyals de dispositius d'infrarojos poden interferir amb els receptors remots del projector. Atenuu la il·luminació o allunyeu el projector de la llum del sol o de l'equip que provoca les interferències.
- 7** Pot ser que el reproductor multimèdia d'streaming i el comandament a distància s'hagin desconnectat. Repetiu l'aparellament; per fer-ho, premeu i manteniu el botó  i el botó de la fletxa dreta del comandament a distància simultàniament durant set segons.

## » Enllaços relacionats

- "Funcionament del comandament a distància" [pàg.19](#)

Si no podeu utilitzar els dispositius connectats amb les funcions de l'Enllaç HDMI, proveu aquestes passos per resoldre el problema.

- 1** Comproveu que el cable compleix l'estàndard HDMI CEC.
- 2** Comproveu que el dispositiu connectat compleix l'estàndard HDMI CEC. Vegeu la documentació que s'inclou amb el dispositiu per obtenir més informació.

- 3** Comproveu si el dispositiu es troba disponible a la llista de **Connex. dispositiu**.

Si el dispositiu no apareix a la llista de **Connex. dispositiu**, vol dir que no compleix els estàndards HDMI CEC. Connecteu un dispositiu diferent.


☛ **Ajustos > Funcionament > Enllaç HDMI > Connex. dispositiu**

- 4** Comproveu que tots els cables necessaris per a l'Enllaç HDMI estan connectats correctament.
- 5** Comproveu que els dispositius connectats estan encesos i en mode d'espera. Vegeu la documentació que s'inclou amb el dispositiu per obtenir més informació.
- 6** Si connecteu un dispositiu nou o canvieu la connexió, torneu a establir la funció de CEC per al dispositiu connectat i reinicieu el dispositiu.

## » Enllaços relacionats

- "Configuració de les opcions del projector - Menú Ajustos" [pàg.62](#)

Si no podeu utilitzar reproductor multimèdia d'streaming d'Epson, proveu aquestes passos per resoldre el problema.

- 1** Comproveu que el reproductor multimèdia d'streaming està ben connectat al projector.
- 2** Per veure contingut en línia, us cal una connexió a Internet. Comproveu que la Wi-Fi està en funcionament.
- 3** Pot ser que el reproductor multimèdia d'streaming d'Epson i el comandament a distància s'hagin desconnectat. Repetiu l'aparellament; per fer-ho, premeu i manteniu el botó  i el botó de la fletxa dreta del comandament a distància simultàniament durant set segons.

## Precaució

El reproductor multimèdia d'streaming subministrat amb el projector està dissenyat per utilitzar-se amb aquest projector en concret. En funció del dispositiu de visualització connectat, pot ser que el reproductor multimèdia d'streaming no funcioni correctament.



Després de reparar el reproductor multimèdia d'streaming, Epson us el pot tornar en l'estat inicial. Anoteu la informació del compte de cada servei en línia abans de posar-vos en contacte amb el vostre distribuïdor local o amb el centre de reparacions d'Epson més proper.

Quan la làmpada del projector arriba al final de la seva vida útil, apareix el missatge “**Ha arribat l'hora de substituir el projector. Si voleu més informació consulteu la documentació**”. Apagueu el projector i plantegeu-vos substituir el projector fins i tot si la làmpada encara funciona.

### **Avís**

- Si continueu utilitzant el projector un cop transcorregut el període de substitució de la làmpada, augmentarà la possibilitat que exploti.
- Si la làmpada es trenca, tingueu en compte els punts següents:
  - Ventileu l'àrea immediatament.
  - No moveu o inclineu el projector. Podrien caure trossos de vidre i provocar-vos una lesió.
  - Si us entren trossos de vidre als ulls o a la boca, poseu-vos immediatament en contacte amb un metge.



# Apèndix

A les seccions següents s'ofereixen les especificacions tècniques i avisos importants sobre el producte.

## » Enllaços relacionats

- "Accessoris opcionals i peces de recanvi" [pàg.90](#)
- "Mida de la pantalla i distància de projecció" [pàg.91](#)
- "Resolucions de visualització compatibles per al monitor" [pàg.92](#)
- "Especificacions del projector" [pàg.93](#)
- "Dimensions externes" [pàg.94](#)
- "Llista de símbols i instruccions de seguretat" [pàg.95](#)
- "Etiquetes d'advertència" [pàg.97](#)
- "Glossari" [pàg.98](#)
- "Avisos" [pàg.100](#)

Existeixen els accessoris opcionals i les peces de recanvi següents. Adquiriu aquests productes en cas que sigui necessari.

La següent llista d'accessoris opcionals i peces de recanvi s'ha actualitzat amb data de març de 2022.

Els detalls dels accessoris estan subjectes a canvis sense avís i la disponibilitat en pot variar depenent del país on s'adquireixin.

### » Enllaços relacionats

- "Dispositius externs" [pàg.90](#)

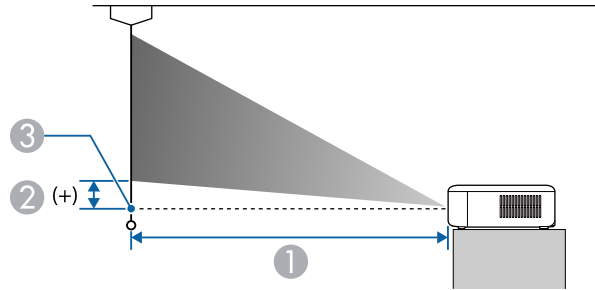
---

## Dispositius externs

### Reproductor multimèdia d'streaming ELPAP12

Utilitzeu el reproductor multimèdia d'streaming per veure contingut en línia.

Consulteu la taula per determinar la distància del projector a la pantalla segons la mida de la imatge projectada.



- ❶ Distància de projecció (cm)
- ❷ Distància del centre de l'objectiu a la base de la pantalla (cm)
- ❸ Centre de l'objectiu

Mida de pantalla 16:9		❶	❷
		Mínim (Gran angular) a màxim (Tele)	
26"	58 × 32	67 - 91	-4 - 0
34"	75 × 42	89 - 120	-5 - 1
40"	89 × 50	105 - 142	-6 - 1
60"	133 × 75	158 - 214	-9 - 1
80"	177 × 100	211 - 286	-12 - 1
100"	221 × 125	264 - 358	-15 - 2
200"	443 × 249	531 - 717	-30 - 4
290"	642 × 361	771 - 1041	-43 - 5
300"	664 × 374	797 - 1077	-44 - 6
391"	866 × 487	1040 - 1404	-58 - 7

Mida de pantalla 16:10		❶	❷
		Mínim (Gran angular) a màxim (Tele)	
24"	52 × 32	67 - 91	-4 - 0
32"	69 × 43	90 - 122	-5 - 1
40"	86 × 54	113 - 154	-6 - 1
60"	129 × 81	171 - 231	-10 - 1
80"	172 × 108	228 - 309	-13 - 2
100"	215 × 135	286 - 387	-16 - 2
150"	323 × 202	430 - 581	-24 - 3
200"	431 × 269	574 - 776	-32 - 4
268"	577 × 361	770 - 1040	-43 - 5
300"	646 × 404	862 - 1165	-48 - 6
362"	780 × 487	1041 - 1406	-58 - 7

Mida de pantalla 4:3		❶	❷
		Mínim (Gran angular) a màxim (Tele)	
21"	43 × 32	66 - 91	-4 - 0
28"	57 × 43	89 - 121	-5 - 1
40"	81 × 61	128 - 174	-7 - 1
60"	122 × 91	194 - 262	-11 - 1
80"	163 × 122	259 - 350	-14 - 2
100"	203 × 152	324 - 438	-18 - 2
150"	305 × 229	487 - 658	-27 - 3
200"	406 × 305	650 - 878	-36 - 5
237"	482 × 361	771 - 1041	-43 - 5
300"	610 × 457	976 - 1319	-54 - 7
320"	650 × 488	1042 - 1407	-58 - 7

Les taules següents mostren la resolució i la velocitat de refrec compatibles per als formats de visualització de vídeo compatibles.

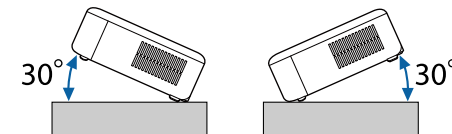
## Senyal d'entrada del port HDMI

Senyal	Velocitat de refrecament (Hz)	Resolució (punts)
VGA	60	640 × 480
SVGA	60	800 × 600
XGA	60	1024 × 768
WXGA	60	1280 × 800
	60	1366 × 768
WXGA+	60	1440 × 900
WXGA++	60	1600 × 900
SXGA	60	1280 × 960
	60	1280 × 1024
SXGA+	60	1400 × 1050
WSXGA+	60	1680 × 1050
UXGA	60	1600 × 1200
1920 × 1080	50/60	1920 × 1080
WUXGA (Reduced Blanking)	60	1920 × 1200
SDTV (480i/480p)	59,94	720 × 480
SDTV (576i/576p)	50	720 × 576
HDTV (720p)	50/59,94/60	1280 × 720
HDTV (1080i)	50/59,94/60	1920 × 1080
HDTV (1080p)	23,98/24/29,97/30/50/59,94/60	1920 × 1080

Nom del producte	CO-FH02
Dimensions	320 (ampl.) × 82 (alç.) × 211 (prof.) mm (sense incloure la secció elevada)
Mida del panell LCD	0,62"
Mètode de visualització	Matriu activa de TFT de polisilici
Resolució	2.073.600 píxels Full HD (1.920 (ample) × 1.080 (alt) punts) × 3
Ajust d'enfocament	Manual
Ajust del zoom	D'1 a 1,35 (zoom digital)
Làmpada	Làmpada UHE, 188 W
Durada de la làmpada	Mode Sortida de llum Normal: fins a 6.000 hores Mode Sortida de llum Baixa (Eco): fins a 12.000 hores
Sortida màx. d'àudio	5 W
Altaveu	1
Font d'alimentació	100-240V AC±10% 50/60Hz 2,9 - 1,3 A
Consum d'energia (entre 100 V i 120 V)	Funcionament: 284 W
Consum d'energia (entre 220 V i 240 V)	Funcionament: 270 W
Consum d'energia en espera	0,5 W
Altitud de funcionament	Altitud de 0 a 3.048 m
Temperatura de funcionament *	Alçada de 0 a 2.286 m: de +5 a +40°C (sense condensació) Alçada de 2.287 a 3.048 m: de +5 a +35°C (humitat entre el 20 y el 80%, sense condensació)
Temperatura d'emmagatzematge	De -10 a +60°C (humitat entre el 10 y el 90%, sense condensació)
Pes	Approx. 2,6 kg

\* La lluentor de la làmpada baixa automàticament quan la temperatura ambient puja excessivament. (Aproximadament 35°C a una altitud de 0 a 2.286 m i aproximadament 30°C a una altitud de 2.287 a 3.048 m; no obstant, aquestes dades poden variar en funció de l'entorn).

## Angle d'inclinació



Si utilitzeu el projector amb una inclinació de més de 30°, es pot fer malbé i provocar un accident.

## » Enllaços relacionats

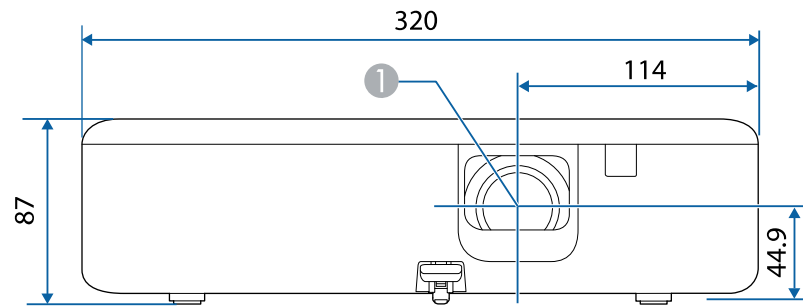
- "Especificacions dels connectors" [pàg.93](#)

## Especificacions dels connectors

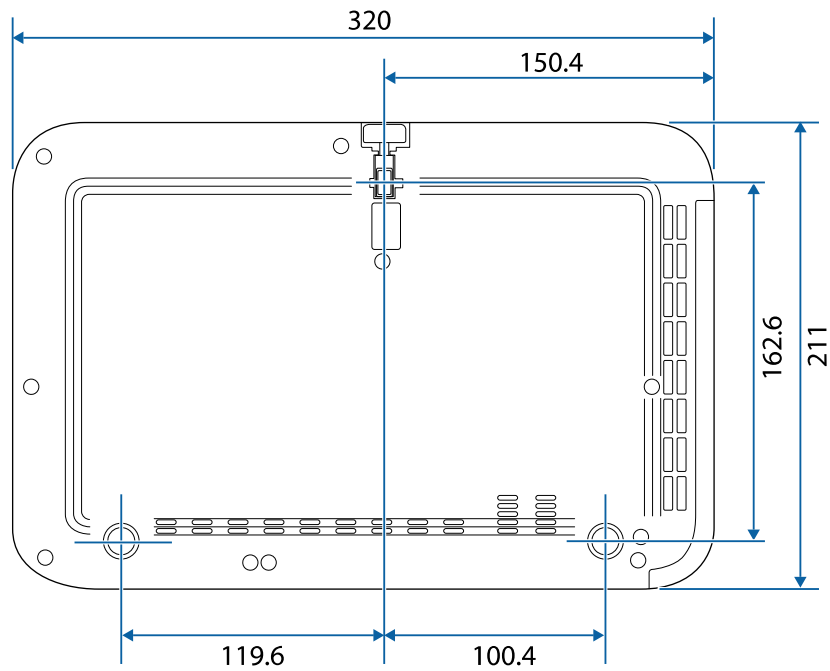
Port HDMI	HDMI (només PCM és compatible amb l'àudio)
Port Service	Connector USB (Tipus B)
Port DC Out (2.0A)	Connector USB (Tipus A)



El port USB-A i Service és compatible amb USB 2.0. No obstant això, no es garanteix que els ports USB funcionin amb tots els dispositius compatibles amb USB.











① Centre de l'objectiu







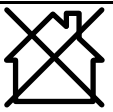
Les unitats d'aquestes il·lustracions són els mm.

La taula següent mostra el significat dels símbols de seguretat que trobareu a l'equip.

Nú m.	Símbol	Estàndards aprovats	Descripció
1		IEC60417 No. 5007	"ON" (alimentació) Indica connexió a la xarxa elèctrica.
2		IEC60417 No. 5008	"OFF" (alimentació) Indica desconexió de la xarxa elèctrica.
3		IEC60417 No. 5009	Pausa Identifica l'interruptor o la posició de l'interruptor que permet que una part de l'equip estigui activa perquè l'equip es trobi en l'estat d'espera.
4		ISO7000 Nº. 0434B, IEC3864-B3.1	Precaució Indica una precaució general en utilitzar el producte.
5		IEC60417 No. 5041	Precaució, superfície calenta Indica que l'element pot estar calent i que cal anar amb compte.
6		IEC60417 No. 6042 ISO3864-B3.6	Precaució, risc de descàrrega elèctrica Identifica els equips amb risc de descàrrega elèctrica.
7		IEC60417 No. 5957	Només per a ús a l'interior Identifica els equips elèctrics dissenyats principalment per a espais interiors.
8		IEC60417 No. 5926	Polaritat del connector de corrent continu Identifica els pols positiu i negatiu d'un equip al qual es pot connectar una font d'alimentació CC.

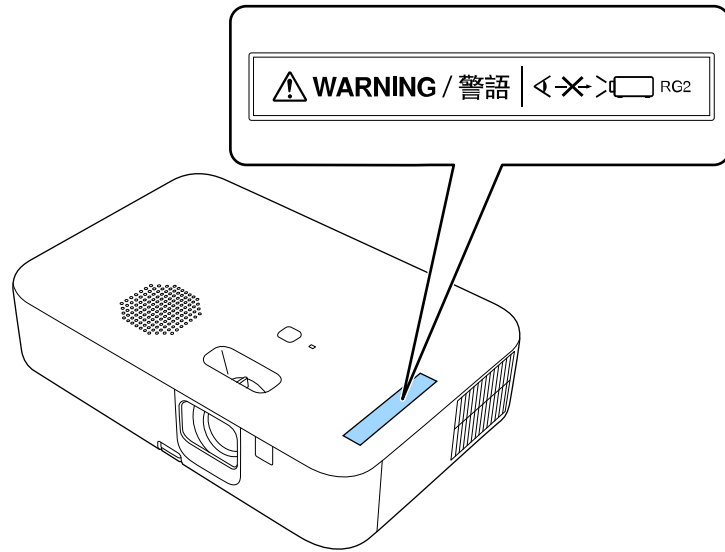
Nú m.	Símbol	Estàndards aprovats	Descripció
9		—	Igual que Nº. 8.
10		IEC60417 Nº. 5001B	Bateria, general Equip alimentat per bateria. Identifica un dispositiu, per exemple la tapa del compartiment de les piles, o els terminals del connector.
11		IEC60417 No. 5002	Posició de cel·la Identifica el propi portabateries i la posició de les cel·les al seu interior.
12		—	Igual que Nº. 11.
13		IEC60417 No. 5019	Connexió a terra de protecció Identifica un terminal que ha de connectar-se a un conductor extern per evitar descàrregues elèctriques en cas d'avaria o el terminal d'un elèctrode de massa.
14		IEC60417 No. 5017	Terra Identifica un terminal de terra que no exigeix explícitament el símbol nº. 13.
15		IEC60417 No. 5032	Corrent altern Indica a la placa de característiques que l'equip només es apte per a corrent altern; permet identificar terminals rellevants.
16		IEC60417 No. 5031	Corrent continu Indica a la placa de característiques que l'equip només es apte per a corrent continu; permet identificar terminals rellevants.

Nú m.	Símbol	Estàndards aprovats	Descripció
17		IEC60417 No. 5172	Equip de Classe II Identifica els equips que compleixen els requisits de seguretat especificats per als equips de la Classe II segons l'IEC 61140.
18		ISO 3864	Prohibició general Identifica accions o operacions que estan prohibides.
19		ISO 3864	Prohibició de contacte Indica que es poden produir lesions si es toca una part específica de l'equip.
20		—	No mireu mai directament la lent quan el projector està encès.
21		—	Indica que no es pot posar res sobre el projector.
22		ISO3864 IEC60825-1	Precaució, radiació làser Indica que l'equip emet radiacions làser.
23		ISO 3864	Prohibició de desmuntar Indica que desmuntar l'equip pot provocar lesions, p. ex. descàrrega elèctrica.
24		IEC60417 No. 5266	Pausa, pausa parcial Per indicar aquella part de l'equip que ja està en l'estat de llest.
25		ISO3864 IEC60417 No. 5057	Precaució, peces movibles Per indicar que heu de mantenir-vos allunyats de les peces que es poden moure d'acord amb els estàndards de protecció.

Nú m.	Símbol	Estàndards aprovats	Descripció
26		IEC60417 No. 6056	Atenció (pales del ventilador en moviment) Com a mesura de seguretat, allunyeu-vos de les pales del ventilador en moviment.
27		IEC60417 No. 6043	Atenció (cantonades punxegudes) Es fa servir per indicar cantonades punxegudes que val més no tocar.
28		—	Indica que està prohibit mirar l'objectiu directament durant la projecció.
29		ISO7010 Núm. W027 ISO 3864	Avís, radiació òptica (com ara raig UV, radiació visible, infraroigs, etc.) Aneu amb compte amb les radiacions òptiques per evitar lesions oculars i lesions a la pell.
30		IEC60417 No. 5109	No l'utilitzeu en zones residencials. Per identificar els equips elèctrics no apropiats per a zones residencials.



Aquest producte té etiquetes d'advertència



Com faríeu amb qualsevol altra font brillant, no mireu directament el feix de llum, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

Aquesta secció explica breument els termes difícils que no s'expliquen en el text d'aquesta guia. Per a més detalls, consulteu altres publicacions disponibles al mercat.

Relació d'aspecte	Relació entre la longitud i l'alçada d'una imatge. Les pantalles amb una relació horitzontal vertical de 16:9, com ara pantalles HDTV, reben el nom de pantalles panoràmiques. Les pantalles SDTV i d'ordinadors normal tenen una relació d'aspecte de 4:3.
Contrast	La lluentor relativa de les àrees clares i fosques d'una imatge es pot augmentar o disminuir per fer ressaltar més el text i els gràfics o per suavitzar-los. L'ajustament d'aquesta propietat de la imatge s'anomena ajust de contrast.
Full HD	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 1.920 (horitzontal) × 1.080 (vertical) punts.
HDCP	HDCP és l'acrònim de High-bandwidth Digital Content Protection. Serveix per a evitar les còpies il·legals i protegir els drets d'autor tot xifrant els senyals digitals que es transmeten a través de ports DVI i HDMI. Com el port HDMI d'aquest projector admet HDCP, pot projectar imatges digitals protegides amb tecnologia HDCP. No obstant, pot ser que el projector no pugui projectar imatges protegides amb versions actualitzades o revisades del xifratge HDCP.
HDMI™	Acrònim de High Definition Multimedia Interface. HDMI™ és un estàndard per a equips informàtics i electrònica de consum digital. És l'estàndard que es fa servir per a la transmissió digital d'imatges HD i senyals d'àudio de canal múltiple. El senyal digital no es comprimeix i es transfereix a la velocitat més alta possible. També ofereix una funció d'encryptació per al senyal digital.
HDTV	Abreviació de "High-Definition Television" (televisió d'alta definició), que es refereix a sistemes d'alta definició que compleixin aquestes condicions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La resolució vertical és de 720p o 1080i o superior (p = Progressiu, i = Entrellaçat)</li> <li>• La relació d'aspecte de la pantalla és 16:9</li> </ul>

Entrellaçat	Transmet la informació necessària per crear una pantalla, enviant una línia sí i una altra no, des de la part superior de la imatge fins a la part inferior. Les imatges poden parpellejar perquè es mostra un fotograma en una línia sí i una altra, no.
Progressiu	Projecta informació per crear una pantalla d'una en una, mostrant la imatge d'un fotograma. Encara que el número de línies escanejades és la mateixa, la quantitat de parpelleig de la imatge baixa perquè el volum d'informació s'ha doblat, en comparació amb el sistema d'entrellaçat.
Veloc. Refresc	L'element d'emissió de llum d'una pantalla manté la mateixa lluminositat i color durant un període de temps molt breu. Per aquest motiu, cal escanejar la imatge moltes vegades per segon per tal de refrescar l'element d'emissió de llum. El nombre d'operacions de refrescament per segon s'anomena "velocitat de refrescament" i s'expressa en hertz (Hz).
SDTV	Acrònim de Standard Definition Television, que es refereix als sistemes de televisió estàndard que no compleixen les condicions de la HDTV televisió d'alta definició.
SVGA	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 800 (horitzontal) x 600 (vertical) punts.
SXGA	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 1.280 (horitzontal) x 1.024 (vertical) punts.
Sync.	Els senyals enviats des d'ordinadors tenen una freqüència específica. Si la freqüència del projector no coincideix amb aquesta freqüència, les imatges resultants no seran de bona qualitat. El procés de fer coincidir les fases d'aquests senyals (la posició relativa de les crestes i les valls del senyal) s'anomena "sincronització". Si els senyals no se sincronitzen, poden sorgir problemes com ara imatges borroses i parpellejants o interferències horitzontals.
VGA	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 640 (horitzontal) × 480 (vertical) punts.

XGA	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 1.024 (horitzontal) × 768 (vertical) punts.
WXGA	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 1.280 (horitzontal) x 800 (vertical) punts.

A les seccions següents trobareu avisos importants sobre el projector.

» **Enllaços relacionats**

- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive" [pàg.100](#)
- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of United Kingdom directive" [pàg.100](#)
- "Restriccions d'ús" [pàg.100](#)
- "Com llençar el projector" [pàg.101](#)
- "Referències al sistema operatiu" [pàg.101](#)
- "Marques registrades" [pàg.101](#)
- "Avis de copyright" [pàg.101](#)
- "Atribució dels drets d'autor" [pàg.102](#)

## Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
Telephone: 81-266-52-3131  
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.  
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidooost  
The Netherlands  
Telephone: 31-20-314-5000  
<http://www.epson.eu/>

## Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of United Kingdom directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
Telephone: 81-266-52-3131  
<http://www.epson.com/>

Importer: Epson (UK) Ltd.  
Address: Westside, London Road, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom  
<http://www.epson.co.uk>

## Restriccions d'ús

Si aquest producte s'utilitza per aplicacions que requereixin un alt nivell de fiabilitat o seguretat, com per exemple a dispositius de transport relacionats amb l'aviació, el ferrocarril, el transport marítim, l'automoció, etc., dispositius de prevenció de catàstrofes, dispositius de seguretat, etc. o dispositius de precisió, etc., el producte només es podrà fer servir si tots els aspectes de seguretat i redundàncies necessaris s'han integrat al disseny amb fi de conservar la seguretat i total fiabilitat del sistema. Donat que aquest producte no s'ha dissenyat per a ser utilitzat amb aplicacions que requereixin dispositius extremadament fiables o segurs, com per exemple equips aeroespacials, equips clau per a la comunicació, equips de control d'energia nuclear o equips d'atenció mèdica directa, etc. sotmeteu el producte a una avaluació completa i jutgeu per vosaltres mateixos si és apte per a l'ús que en voleu fer.

## Com llençar el projector

La làmpada d'aquest producte conté mercuri (Hg). Consulteu la normativa local aplicable sobre eliminació o reciclatge per llençar el projector al final de la seva vida útil. No el llenceu al contenidor de rebuig normal.

## Referències al sistema operatiu

- Sistema operatiu Microsoft® Windows® 8.1
- Sistema operatiu Microsoft® Windows® 10
- Sistema operatiu Microsoft® Windows® 11

A la guia, els sistemes operatius anteriors s'anomenen "Windows 8,1", "Windows 10" i "Windows 11". A més, el terme col·lectiu "Windows" es pot fer servir per referir-se a tots aquests sistemes operatius.

- macOS 10.13.x
- macOS 10.14.x
- macOS 10.15.x
- macOS 11.0.x
- macOS 12.0.x

A la guia, s'utilitza el terme col·lectiu "Mac" per referir-se a tots els sistemes operatius anteriors.

## Marques registrades

EPSON és una marca registrada, EXCEED YOUR VISION, ELPLP i els seus logotips són marques registrades o marques comercials de Seiko Epson Corporation.

iPad, iPhone, Mac, OS X, iOS, i macOS són marques registrades d'Apple Inc.

Microsoft, Windows i el logotip de Windows són marques comercials o marques registrades de Microsoft Corporation als Estats Units i/o altres països.

Google, Google Play, YouTube i Android TV són marques comercials de Google LLC.

Google Assistant no està disponible en tots els idiomes i països. La disponibilitat dels serveis varia en funció del país i de l'idioma.

HDMI, el logotip d'HDMI i High-Definition Multimedia Interface són marques o marques registrades de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Wi-Fi® és una marca registrada de Wi-Fi Alliance®.

La marca mundial Bluetooth® i el seu logotip són marques registrades de Bluetooth SIG, Inc., i Seiko Epson Corporation les utilitza sota llicència. Altres marques registrades o noms registrats són propietat dels seus respectius propietaris.

Netflix és una marca registrada de Netflix, Inc. **NETFLIX**

Els altres noms de productes utilitzats en aquesta publicació s'inclouen només amb finalitats d'identificació i poden ser marques comercials dels propietaris respectius. Epson declina qualsevol dret sobre aquestes marques.

## Avís de copyright

Tots els drets reservats. No es permet reproduir, emmagatzemar en un sistema de recuperació ni transmetre de cap forma ni per cap mitjà, ja sigui per procediments electrònics, mecànics, fotocòpia, enregistrament o d'altres, cap part d'aquesta publicació sense el consentiment per escrit de Seiko Epson Corporation. No s'acceptaran responsabilitats de patent en relació amb l'ús de la informació continguda. Tampoc no s'acceptaran responsabilitats per perjudicis resultants de l'ús de la informació continguda.

Ni Seiko Epson Corporation ni les seves filials es responsabilitzaran davant el comprador del producte per perjudicis, costos o despeses de tercers ocasionats al comprador o a les terceres parts com a resultat de: accident, ús inadequat o abús d'aquest producte o modificacions no autoritzades, reparacions o alteracions en aquest producte, o bé (excloent-hi els Estats Units) l'incompliment estricte de les instruccions de funcionament i manteniment de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no es responsabilitzarà per perjudicis o problemes resultants de l'ús d'altres elements opcionals o productes consumibles que no

siguin els designats com a productes originals d'Epson o productes aprovats per Epson per part de Seiko Epson Corporation.

El contingut d'aquesta guia pot canviar-se o actualitzar-se sense previ avís.

---

## Atribució dels drets d'autor

Aquesta informació està subjecta a canvis sense avís.

© 2022 Seiko Epson Corporation

2022.4 414272600CA